UKRAINIAN NEWS
The only Ukrainian Weekly west of Winnipeg
UKRAINIAN NEWS
10967 - 97 Street,
Edmonton, Alberta, Canada.
Authorized as second class mail
Post Office Department, Ottawa.

УКРАЇНСЬКІ ВІСТІ
UKRAINIAN NEWS

УКРАЇНСЬКІ ВІСТІ
Український Католицький Тижневик
Виходить кожного понеділка
в Едмонтоні, Алберта
Річна передплата в Канаді — $3.50
Поза Канадою — — — — — $4.00
Зміна адреси: 10 центів

No. 18. Vol. XXVII. Edmonton, Alberta, Monday, May 3, 1954. Едмонтон, Алберта, понеділок 3. травня 1954. Число 18. Рік XXVII.

Женевська конференція почалася мирно

Женевську конференцію в справі Кореї та Індокитаю відкрито 26. квітня несподівано в згоді. Завдяки невпинним заходам притійського закордонного міністра Ідена і примирливому становищу советського делегата Молотова вдалося відвернути на першому засіданні сутичку в справі ролі комуністичного Китаю на конференції.

Сподівалися, що Росія зажадає відразу визнання китайської делегації як рівної делегаціям чотирьох великодержав, які скликали конференцію — Британії, Франції, Злучених Державам і СССР, та що китайський премієр Чов Ен-лай буде проводити нарадами нарівні з делегатами інших великих держав. Однак Іден і Молотов виготовили формулу, що Іден буде проводити нарадами як представник Заходу, Молотов як представник советського бльоку і князь Ван Вейтгаякон від Сіяму як представник менших держав.

Хоч Корея є на першому місці нарад конференції, то поза кулісами відбуваються живі переговори в справі Індокитаю, найтруднішого питання, перед яким стоять делегати. Вже першого дня французький делегат Жорж Бідо зробив заяву, що комуністичний Вієтмінг нарушив воєнні правила в Індокитаю, відмовившись від короткого припинення боїв, щоб вивезти ранених з Дієнбієнфу.

Молотов, який приїхав до Женеви з метою розбити єдність між західними державами, підхопив протест французького делегата і запропонував хвилеве перемиря для вивезення ранених з обложеної твердині.

ВІДКИНУЛИ ПРОЄКТ КОМУНІСТІВ ДЛЯ ОБЄДНАННЯ КОРЕЇ

По виборі провідника конференції делегати приступили до корейської справи. Пиюн Юнг Тай, закордонний міністер Південної Кореї, гостро осудив комуністичну агресію в Кореї і запропонував, щоб обєднання Кореї вирішило населення обидвох частин краю у вільному голосуванні під доглядом Обєднаних Націй. Північно-корейський делегат Нам Іл запропонував, щоб справу з'єдинення Кореї вирішили парляменти обидвох частин на спільному засіданні, при чому обидві сторони були б зарепрезентовані однаковим числом послів.

Делегати всіх держав, що боролися в Кореї проти комуністичної агресії, цю пропозицію корейського комуністичного уряду відкинули.

(Північна Корея має 4,000,-000 населення, південна Корея має 25,000,00 населення).

Атомові таємниці, що їх видали шпигуни большевикам

У звязку з аферою д-ра Опенгаймера пригадують, які таємниці про атомову енергію викрали шпигуни в ЗДА та передами большевикам. Від 1943 до 1946 року не було такої атомової таємниці, якої не знали б большевики від своїх шпигунів, що "працювали" в ЗДА. Так заявила Конґресова Комісія Атомової Енергії. Внаслідок цього большевики приспішили продукцію атомової бомби найменше на 18 місяців. Тепер їхні науковці та чужі зрадники, які до них втікають, можуть вести далі продукцію атомової та водневої бомби. Большевики дістали від шпигунів у ЗДА: 1. теоретичні відомості та потрібні до них рисунки про продукцію двох типів бомб (одну з них скинено на Гірошіму); 2. початкові відомості про продукцію водневої бомби; 3. повні відомості про продукцію урану 235; 4. теоретичні інформації про продукцію плютонію (другого вибухового матеріялу побіч урану 235).

Британці арештували 8,320 Мау-Мау

Вісім тисяч британського війська вернулося до Найробі з дводенної виправи в Кенії з 8,320 арештованими неграми, яких підозрівають, що вони є членами протибритійських партизан Мау-Мау. Тисячі їх перевезено потягами до концентраційних таборів на південному сході від Найробі, де їх будуть переслухувати. Між вивезеними нема жінок, але коло 1,700 жінок і дітей вивезено на тубільчі резерви, де ними заопікуються своячки і провідники племен.

КОРОЛЕВА ЄЛИСАВЕТА всідає з усмішкою до літака, що має завезти її та її чоловіка князя Единбургу до іншого міста підчас їх королівської тури в Австралії.

ВІСТІ З ДІЄЦЕЗІЇ

З ЗАХІДНОГО ЕКЗАРХАТУ

27. 4. Преосвященний Кир Ніль виїхав до Риму, щоб взяти участь у торжествах канонізації Папи Пія Х. (Папа Пій Х. оснував першу українську католицьку Єпархію в Канаді та іменував для неї першого Єпископа Кир Никиту Будку). Преосв. Кир Ніль виїхав у вівторок вечором залізницею Сіенара з Едмонтону до Монтреалу, звідки полетить літаком через Лондон і Париж до Риму. Товаришить Преосв. Кир Нілеві Всч. о. д-р П. Градюк.

* * *

У вівторок 27. 4. в год. 10. вечора виїхав з сіенарського залізничого двірця в Едмонтоні до Риму Преосвященний Владика Кир Ніль у товаристві Всч. о. д-ра П. Ґрадюка. На двірці попрощав Достойного Владику великий гурт едмонтонських українців, представників усіх українсько-католицьких всеканадійських епархіяльних та місцевих установ, що побажали йому щасливої дороги. Поїздка Преосв. Кир Ніля на канонізаційні торжества сходиться з обовязком всіх католицьких Єпископів що якийсь час (звичайно що пять років) відвідати Апостольську Столицю та скласти звіт зі своєї праці.

Чи може вибух водневої бомби приніс холодну струю?

Не тільки західна Канада, але також Японія має студений квітень, як ніколи давніше. Японські знавці погоди кажуть, що такі великі кліматичні зміни можуть бути спричинені вибухом американських водневих (гідроґенних) бомб на Спокійному океані.

Гідетоші Аракі, голова Інституту Метеорологічних Дослідів, каже, що вибух водневої бомби є доволі подібний у своїх наслідках до вульканічних вибухів. Радіоактивні порошини в стратосфері можуть сильно знизити температуру. Аракі каже, що великі вульканічні вибухи ушкодили засіви в Японії в 1883, 1902 і 1913 р.

"ОСВОЄННЯ ПУСТЕЛЬ" ТА ОПУСТОШЕННЯ УКРАЇНИ

Всі советські газети далі повні понурих вісток про "масові зголошування" української молоді на виїзд до Сибіру й інших далеких та диких місцевостей СССР, щоб їх "освоювати". "Правда" повідомила про "зголошення" 5,000 українських хлопців і дівчат у Дніпропетровській області, понад 4,000 у Ворошиловградській і понад 2,000 у Криму. Як подає вся советська преса, 8,000 "молодих виборців з України" вже "голосували" в Казахстані й на Алтаї. Подають також, що "54,000 української молоді готується до переїзду в далекі "неосвоєні" краї СССР".

Такий розмах переселювання українців з України, самозрозуміло, означає опустошення України від молодого українського елементу. Але його "з успіхом" заміняють масово надсилані Москвою в Україну російські "освоювачі".

Отже не журімся: Москва про нас добре "дбає"!

СКРІЗЬ "ПОВЯЗАННЯ" З ПЕРЕЯСЛАВОМ

В Києві видав Інститут літератури ім. Шевченка "Нарис історії української радянської літератури" на 30 друкованих аркушів. Про це видання советські газети в Україні пишуть, що воно "повязане з 300-річчям Переяславського договору". Все, що робиться тепер в Україні, Москва всіляко "повязує" з цим злощасним 300-річчям. І все це робиться, щоб, як пише советська преса, "навіки звязати Україну з Росією."

В ДОБІ АТОМУ

Одним із найпоплатніших підприємств у Німеччині є тепер будівельна фірма Канальь-Рорбав у Детмольді. Вона будує і продає бетонно-сталеві схоронища проти атомової бомби. Одне таке схронище коштує 20,000 нім. марок, себто коло $4,500.

100 МІЛІОНІВ СТУПЕНІВ

Американський учений д-р І. М. Левит пише про водневу бомбу, що температура в осередку її вибуху має 100,000,-000 ступенів. Коли б залізнича льокомотива опинилася в цьому осередку, то навіть якби їхала зі швидкістю 1,000 миль на годину, вона стопилась би і випарувала б відразу. Ця страшна температура триває, на щастя, тільки одну міліонову частину секунди і є в дуже малому місці.

Папа остерігає світ перед страхіттями атомової війни

Папа Пій XII. звернувся до світу у Великодньому Посланні, закликаючи заборонити вживання атомової і водневої бомб, з вийнятком самооборони. Св. Отець сказав, що він безупинно намагатиметься досягти такої заборони за допомогою міжнародного погодження. Папа звертається до всього світу з закликом повернутися до засад християнської етики і загальної любови. щоб таким чином осягнути мир.

У своїй радіо-промові, яку передавано з ватиканської радіостації, Св. Отець ствердив, що "нищівна зброя з невідомою дотепер силою принесла світові страх перед третьою світовою війною і жахливу майбутність".

Папа звертався до голов держав та до володарів народів обернути здобуте знання виключно до мирних цілей. При цьому Пій XII засуджував разом з атомовою і водневою бомбами такі воєнні засоби, як бактеріологічна й хемічна війна.

Коротко після закінчення своєї радіо-промови Св. Отець появився на центральній ґалерії Ватикану і дав благословення "урбі ет орбі" в присутності понад 500,000 прочан, вірних і туристів, які зібралися на площі св. Петра. Папа коротко згадав теж про свою минулу недугу, дякуючи Божому Провидінню, яке дозволило йому бути цих Великодніх Свят разом з вірними.

ПАПА ПРИВЕРНУВ АВДІЄНЦІЇ

Ватиканські кола подали, що Папа Пій XII зачне від неділі відбувати авдієнції, перервані внаслідок недуги від 24. січня.

ЗА РЕЛІГІЙНЕ ВИХОВАННЯ

Рада учителів Каліфорнійського стейту, яка обєднує 70 тисяч членів, вирішила, що вчителі повинні "розвивати у своїх учнях релігійне почуття, як фактор нашої культури". Учителі мусять також дбати про те, щоб учні брали живішу участь у релігійному житті.

Амбасадор ЗДА Болен вибирається в Україну

З Москви повідомляють, що амбасадор ЗДА Чарлс І. Болен виїде з Москви на десятиденну подорож автом в Україну, включаючи в це й поїздку на прилучений недавно до України, в демонстраційних цілях, Крим. В подорожі по Україні товаришитиме амбасадорові його дружина і 13-річна донька Евіс. Болен плянує відвідати Київ, Харків і Симферопіль.

Цікаво, що побачить Болен в Україні: чи тільки те, що йому дозволять московські володарі, чи він зуміє подивитися на Україну очима пані Перл Места? Очевидно, якщо захоче...

ЄГИПЕТСЬКА ДЕЛЕҐАЦІЯ В УКРАЇНІ

Єгипетська економічна делеґація на чолі з міністром Гасан Рашбом, що відвідала Київ, ознайомилась у Харкові з українським виробництвом машин, авт і тракторів. Перед своїм відїздом до Єгипту делеґація оглянула ще різні підприємства Запоріжжя.

Канада стоїть осторонь від індокитайської війни

Премієр Ст. Лоран заявив у парляменті, що уряд Канади занепокоєний найновішим розвитком подій в Індокитаю, але тепер не має пляну вмішатися в цю війну. Премієр сказав теж, що Канада не бере участи в переговорах у справі індокитайської війни в Женеві, бо вона не є безпосередньо вмішана в цю війну. А далі говорив:

Уряд складав заяви в цім парляменті, що Канада може зобовязатися до чогось, що може втягнути її у війну, тільки під егідою Обєднаних Націй. Але тепер може витворитися ситуація, що ми мусіли б піти поза те (тобто незалежно від Обєднаних Націй). Уряд у такому випадку звернувся б за одобренням своєї політики до парляменту.

Королівські відвідини в Аден та Уґанді

Королева Єлисавета і князь Филип відвідали у своїй поворотній подорожі британський протекторат Аден, у південній Арабії над Індійським океаном. Перед королевою передефілював корпус бедуїнів на верблюдах при 90 ступенях горячі, а 20 султанів і шеїків протекторату в барвистих турбанах склали їй заяву вірности. Королева надала шляхетський титул головному "святому чоловікові" протекторату, тобто найвищому його духовникові, який відтепер буде величатися титулом "сер".

Як показує досвід, провідні тубільці у британських кольоніях і протекторатах, відзначені британськими шляхетськими титулами, є одною з найсильніших остой британського правління і впливів у тих краях.

З Адену відплила королівська пара до Уґанди в Африці, де віддавна ведеться війна між британцями і тубільцями, відомими під назвою Мау-Мау. Ватажок тієї організації загрозив смертю королевій. Але королева відбула свою туру згідно з уложеною програмою з невеликими змінами.

З Уґанди королева і князь Филип відлетять літаком до Тобруку, де стрінуться зі своїми дітьми. Ще одна зупинка в Ґібральтарі, і подорож королеви, що почалася в листопаді, скінчиться. Королівська родина відпливе своїм яхтом "Британія" до Англії.

КНЯЖНА МАРҐАРИТА ПОЇДЕ ДО НІМЕЧЧИНИ

Княжна Марґарита, сестра королеви Єлисавети II, заповіла офіційно свої відвідини в Західній Німеччині. Вона поїде туди 12. липня на запрошення західно-німецького президента, д-ра Теодора Гойсса. При цій нагоді вона відвідає англійські наземні й летунські війська, стаціоновані в Німеччині. Марґарита буде в Німеччині три дні. Очевидно, що ці відвідини матимуть велике політичне значення, як маніфестація затіснення англійсько-німецьких взаємин.

АМНЕСТІЯ ДЛЯ НІМЦІВ У ФРАНЦІЇ

Отто Абеца, гітлерівського амбасадора в Парижі підчас німецької окупації, якого засудили були в 1949 році на 20 років вязниці за знущання над французьким населенням та участь у зорганізуванні вбивства колишнього французького міністра, соціяліста Манделя, — випущено з вязниці. Крім нього французи випустили ще 6 інших німецьких воєнних злочинців за великодньою амнестією. 52 німці перебувають ще у французькій вязниці у Віттліх.

Росія зірвала дипльоматичні звязки з Австралією

Уряд СССР зірвав дипльоматичні звязки з Австралією після афери з Петровим та його жінкою. Петров, б. шеф тайної поліції в амбасаді, та його жінка Євдокія дістали право побуту в Австралії. Советський уряд зажадав видачі Петрова як "злочинця", а про його жінку сказав, що австралійці її "схопили". Коли ж австралійський уряд відмовився видати обоїх Росії, Кремль зірвав з Австралією дипльоматичні звязки.

Та головною причиною зірвання звязків було викриття величезної шпигунської роботи советських агентів під проводом советської амбасади в Кенбері, як стверджують документи, що їх Петров видав австралійському урядові. В такій ситуації, що певно скінчиться публичним оповіщенням документів і процесами проти австралійських комуністів-шпигунів, скомпромітованому Кремлеві не лишалося більше нічого, як чимскоріш відкликати з Австралії свій скомпромітований персонал.

Першими відлетіли з Австралії до СССР три агенти, в тому й кореспондент пресової агенції Тасс, що не мали дипльоматичних прав і могли бути австралійською владою арештовані. Решта персоналу відїхала до СССР кораблем.

З Москви вертається додому, очевидно, й персонал австралійської амбасади.

В Єгипті арештують комуністів

Премієр Ґамаль Абдель Нассер казав арештувати щонайменше 52 особи, в тому 12 офіцерів армії, які плянували демонстрації та заворушення разом з комуністами на день 1. травня. Число арештованих комуністів докладно невідоме. Адютант Нассера сказав репортерам преси, що офіцери будуть поставлені під військовий суд і покарані якнайстрогіше.

Заборонивши політичну діяльність провідників колишніх політичних партій, уряд Нассера приступив до переведення чистки в армії з елементів, що симпатизують з вафдистами, соціялістами й комуністами. Ці арештування є ще одним кроком Нассера для закріплення своєї влади після усунення ген. Магомета Наґіба.

КОНФЕРЕНЦІЯ АЗІЙСЬКИХ ПРЕМІЄРІВ У КОЛОМБО

28. квітня ц.р. з'їхались до столиці Цейлону азійські премієри, де радять над закликом секр. Даллеса в справі заключення східно-азійського оборонного пакту. В цій конференції беруть участь: премієр Цейлону Іван Котелявеля, премієр Індії Джавагарлял Неру, Пакістану — Могаммед Алі, Індонезії — Алі Састроаміджоджо і Бурми — Такін Ну. Як бачимо, більшість цих політиків належить до породи "невтральних", яким ще здається, що в ґіґантичних змаганнях Сходу й Заходу їм пощастить сидіти "на тину" і чекати, чия візьме, щоб тоді приєднатись до переможців.

ЗА ШПИГУНСТВО — КАРА СМЕРТИ

30. жовтня м.р. арештували полковника східно-німецької авіяції Вернера Лянґе і ще шістьох старшин, техніків та підстаршин із східно-німецької летунської дивізії, що стоїть у місті Коттбус. Тепер східно-німецький суд засудив полк. Лянґе за шпигунство на кару смерти і присуд виконано. Жінку полк. Лянґе засудили на 8 років концтабору, його дітей взяли до дитячого захисту на державне виховання.

Рудя "Дейвіс" засуджений на два роки вязниці

Суд в Оттаві засудив комуністичного провідника Рудольфа Шогана на два роки вязниці за пашпортове ошуканство.

Як про це ми ширше писали в попередньому числі, Шоган подав канадійській владі фальшиве імя і фальшиві інформації про своє уродження, коли подався за канадійським пашпортом у 1936 р. Ошуканець Рудя Шоган назвав себе Реймондом Артуром Дейвісом і подав, що він уродився в Монтреалі в 1902 р. як британський підданий. Наділі ж Рудя приїхав до Злучених Держав у 1921 р. вже з власною родиною. Під іменем Реймонда Дейвіса Рудя був провідником комуністичної молоді в Америці, а згодом провідником Ліґи Комуністичної Молоді в Канаді.

ПІДПИСАНО ПРОТИКОМУНІСТИЧНИЙ ЗАКОН У ТЕКСАСІ

Губернатор Тексасу Аллян Шіверс підписав протикомуністичний закон, спрямований теж і проти інших підривних організацій. Шіверс заявив, що він уважав би за потрібніше встановити як найвищу кару за порушення закону кару смерти, але в законі встановлено як найвищу кару тільки 20 років тюрми.

В КЕНІЇ КИПИТЬ ДАЛІ

У Кенії за один лише тиждень відновлених військово-поліційних операцій проти Мао-Мао убито 116 членів цієї націоналістично-терористичної організації автохтонів, поранено і взято в полон 14 та арештовано 231.

"Азія для азійців" — каже Молотов

Советський закордонний міністер Молотов сказав у першій своїй промові на женевській конференції 19-ьох держав, що він уповні погоджується з деклярацією китайського комуністичного премієра Чов Ен-лай, що Азія є для азійців. Молотов сказав, що можна знайти "мирну розвязку" корейської справи, коли делеґати вийдуть із заложення, що народи Азії мають повне право вирішувати свої справи самі. Інші держави, що беруть участь у нарадах женевської конференції, мають тільки помагати азійським народам у їх приязних заходах.

Заява Молотова є ствердженням політики Росії, щоб виперти Злучені Держави з Азії, позбавити їх воєнних баз і підчинити цілу Азію під владу большевиків, включно з Індією, Японією та Індонезією. Очевидно, що Росія не вважає себе за азійську державу, але деклярації червоного Китаю "Азія для азійців" до себе не відносить.

НОВІ ЗАСУДИ СМЕРТИ ЗА "ШПИГУНСТВО" В РУМУНІЇ

У Букарешті відбувся новий великий показовий процес за "шпигунство" проти 11 осіб, із яких двох, Люцію Петраскану й Ремуса Копплера, засуджено на смерть. Трьох інших засуджено на досмертну вязницю, а шістьох — на вязничні кари від 8 до 15 років. Всім їм закидали службу "американським імперіялістам", змову проти теперішнього уряду та намагання скинути теперішній комуністичний режим. Розправа велась від 6. до 18. квітня ц.р.

Небезпека атомової війни тривожить Англію

Премієр Чорчил виголосив недавно в палаті послів незвичайно драматичну промову. Глибоко зворушений, до того ступеня, що хвилинами завмирав йому голос в горлі і сльози котилися по обличчю, говорив про жахливі наслідки, що їх може заподіяти воєнна акція при стосуванні новочасної атомової зброї. Зразу думали, що старий премієр почувається зле. В дальшому ході парляментарних нарад ствердили, що він не втратив гумору ні верви, коли відповідав на різні запити.

Те, що Чорчил сказав про водневу бомбу, глибоко зворушило послів. Серед гробової тиші Чорчил говорив помалу, без патосу про те, що Британські Острови на випадок війни чекає повна, тотальна руїна.

Знищення було б невідкличне на випадок атомового нападу Росії, тим більше, що Велика Британія є одною з багатьох атомових баз Злучених Держав. Велика Британія, по думці англійців, буде головною і може навіть першою ціллю Росії на випадок вибуху третьої світової війни.

МАЛЯЙСЬКІ КОМУНІСТИ ДІЮТЬ

Маляйські комуністи дістали від свого партійного проводу наказ — протиставитися всім спробам англійської адміністрації запровадити мир та спокій на Маляйському півострові та обовязково продовжувати партизанку. Стверджено це на підставі документів, що потрапили в руки англійців підчас військових операцій проти комуністичних партизанів у джунглях.

Український клінерс в Едмонтоні вичистить ваш одяг найкраще

ELITE CLEANERS & DYERS

11515 Jasper Ave. — Phones 82149 & 85343

О. Прийма й М. Яхненич, власники.

Телефонуйте, приносіть або присилайте поштою свої речі, а ми гарантуємо швидку й солідну обслугу.

ГОЛОВА УКК ПРОТИ ПОЛІТИКИ АМЕРИКАНСЬКОГО КОМІТЕТУ

Голова Українського Конгресового Комітету проф. Лев Добрянський розіслав до преси окреме повідомлення, в якому гостро засуджує дотеперішню орієнтацію Американського Комітету визволення від большевизму на імперіялістичні концепції російської еміграції, що, на думку проф. Добрянського, відбиваються і в новому проголошенні того Комітету в справі "Ділового Союзу" та "Ділової Комісії" для координації діяльности і визвольних змагань та боротьби проти большевизму, яку ведуть різні національні групи еміграцій із Совєтського Союзу. Проф. Добрянський вважає, що нове проголошення Американського Комітету є "ще одним марним зусиллям у чотирьох роках неймовірних невдач, що коштують міліони долярів і доказують абсурдність та сліпоту політики Американського Комітету і його офіціяльних підтримувачів". Голова УКК вважає, що Американський Комітет на виразну шкоду інтересам Америки та вільного світу недоцінює важливости визвольних змагань поневолених Москвою неросійських народів, орієнтуючись на "еміґраційних імперіялістів".

ПОВНА КОНСОЛІДАЦІЯ УКРАЇНЦІВ В АРҐЕНТИНІ

В днях 21. і 22. березня відбувся в Буенос Айрес, Арґентина, третій з черги Конґрес Українців Арґентини, на якому завершено повну консолідацію українців тієї країни, подібно, як це вже раніше сталося в Зл. Державах. Усіх українців Арґентини репрезентуватиме тепер спільна Українська Центральна Репрезентація, на голову якої обрано відомого українського громадського діяча і публіциста, проф. Євгена Онацького. До Екзекутиви Репрезентації, крім того, увійшли: пп. Роман Голод і Віктор Левицький, як заступники голови, та О. Кузьмич як український і М. Рубинець як еспанський секретарі. Українська Центральна Репрезентація Арґентини є членом Пан-Американської Української Конференції (ПАУК). Повне обєднання українців Арґентини в цій Репрезентації цілком певно привітає вся українська спільнота не тільки в Арґентині, але й у всіх інших країнах.

КАДЯТЬ ХРУЩОВУ

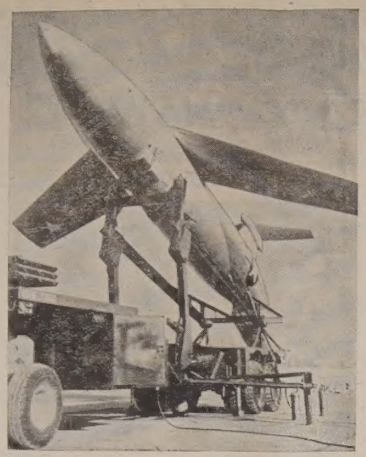
З нагоди 60-річчя Нікіти Хрущова, генерального секретаря всесоюзної комуністичної партії, всі совєтські часописи принесли на першій сторінці його великі світлини із славословним життєписом. Одночасно проголошено особливі бажання, зложені йому центральним комітетом партії і радою міністрів. Крім того, вперше після смерти Сталіна застосовано прийнятий в СССР спосіб підкреслювати особливе значення даної особи — видруковано цілу низку вітальних телеграм Хрущову від різних сателітських держав.

Чужинецькі обсерватори в Москві вбачають у тій колінопреклонній формі звеличування Хрущова ще один доказ, що він має стати наступником Маленкова, якщо цьому останньому трапилось би "нещастя".

Тіто повернувся з Туреччини

Югославський маршал Тіто виїхав у неділю 18. м.м. югославським воєнним кораблем "Галеб" до Югославії після триденного перебування в Анкарі і дводенного в Істанбулі. Президент Туреччини Баяр, міністер закордонних справ Копрулю й інші турецькі достойники попрощалися з Тітом в Істанбульському порті.

Найважливіший вислід візити Тіта — це рішення Туреччини і Югославії перетворити теперішнє військове порозуміння Туреччини, Югославії і Греції у військово-політичний союз.



АМЕРИКАНСЬКИЙ БЕЗПІЛЬОТНИЙ БОМБОВИК-РАКЕТА, кермований у леті радаром.

"ВЕСНЯНИЙ БІГ" ДО СВОБОДИ

Орган французької компартії "Юманіте" зорганізував у березні в Парижі з великим гуком традиційні весняні біги у Венсенському лісі. На ці змагання запрошено також "товаришів" із сателітних держав. З Румунії прибули три змагуни в товаристві одного "анґолахоронителя". Один з бігунів, Василь Дімітру, мав уже сідати в літак, щоб повернутись до Букарешту, але "зібрався на відвагу" і попросив права азилю. Не зважаючи на протести "янгола", Дімітру дістав тимчасовий дозвіл на побут і залишився в Парижі.

Чергового дня французька преса принесла вже довгі інтерв'ю з "героєм дня". Дімітру заявив, що він скористав з нагоди побуту у вільному світі, щоб вирватися з клітки та втекти від злиднів.

Підготова великого фільму "Мазепа"

Ідея Євгена Деслава підготувати і зреалізувати фільм "Мазепа" при допомозі українських науковців, техніків і артистів, головно Івана Годяка, коли це буде можливо, викликала велике зацікавлення в Зл. Державах і в Канаді.

Два комітети для підготовлення цього фільму — один у Нью Йорку і другий у Галівуді — будуть зорганізовані цими днями. На чолі їх стануть американці, українці, найбільш компетентні в цій справі. Комітети закінчать остаточну редакцію сценарію, ухвалять макети декорів та одягів і розпічнуть переговори з Галівудом.

ВІДЗНАЧЕННЯ ДЛЯ УКРАЇНСЬКОГО ФІЛЯТЕЛІСТА

В останній декаді березня ц.р. відбулася в Атлянтик Сити, в Стейті Н. Дж., американська філятелістична виставa. В рямках цієї вистави була також презентована збірка поштових марок України д-ра Євгена Котика. Жюрі вистави відзначило цю збірку другою нагородою.

БУДУЮТЬ ВЕЛИКЕ ШТУЧНЕ ОЗЕРО

СССР будує нову велетенську гідроелектрівню, створюючи з вод Іртишу в східному Казахстані велике штучне озеро. Над Іртишем мають збудувати греблю висотою 110 стіп. Сподіваються наводнити тисячі квадратових миль, аж до кордонів Монгольської Республіки.

Одинока відповідь на АРТРАРТИС

ФІЗІО-ТЕРАПІЯ

Побачте

Michael Anduchow

про Колоні Терапію на пільгу від Затвердження

Union Bldg., 10023-102 Ave.

Edmonton, Alta. Phone 27923

Дві нові ракети: "Корпорал" і "Анест Джан"

Команда Армії ЗДА повідомила про те, що ударні сили Америки побільшилися новим здобутком, а саме двома новими ракетними стрільнами, які мають дуже далекий засяг і розвивають незвичайну швидкість. Обидві ракети перевищують атомові стрільна, які може вистрілити атомова артилерія, і призначені для тактичної підмоги наземним військам.

Перша з цих ракет — це так званий "Корпорал", ракета, керована електронічно, яка має засяг до 100 миль і летить із швидкістю понад 1,200 миль на годину. Друга ракета, названа "Анест Джан" (Чесний Іван), це артилерійська ракета, без електронічної контролі, з більшим засягом, ніж звичайне артилерійське стрільно. Її сила знищення перебільшує стократно силу вибуху звичайного артилерійського набою.

СТАТТІ ЛЕНІНА ПРОТИ СТАЛІНА

Московська "Правда" аж тепер видрукувала два нариси Леніна з 1923 року, в яких Ленін гостро критикував т. зв. Робітничо - Селянську Інспекцію, що виконувала функції теперішнього міністерства державної контролі. Ці статті Леніна були фактично звернені проти Сталіна і служили вступом до кампанії Леніна за усунення Сталіна з генерального секретаріяту партії. Незабаром після того, 21. січня 1924 р., Ленін помер.

ЯК ВДЕРЖУЄТЬСЯ ЛЕҐЕНДА НЕПЕРЕМОЖНОСТИ?

В Бразилії живе група японців, коло 400 тисяч людей. Яких 70% з них належать до спеціяльної японської організації в Бразилії, яка і досі не вірить у те, що Японія потерпіла поразку в другій світовій війні. В Бразилії виходить сім японських газет, з них три газети вперто творять леґенду непереможности Японії. Вперті звуть себе "групою перемоги", а решту, яких 30% японців, називають вони групою дефетистів. Їхня віра в перемогу Японії базується до деякої міри на їхньому релігійному переконанні.

УКРАЇНСЬКЕ ПОХОРОННЕ ЗАВЕДЕННЯ

М. Панчлик

★ Найкраща обслуга НАЙНИЖЧА ЦІНА ★

П. Пасемко

управителі

PARK DALE FUNERAL HOME

St. Paul — Phone 320 — Elk Point

Hudson's Bay Company

INCORPORATED 2nd MAY 1670

ПРИЯЗНИЙ СКЛЕП ДЛЯ ОЩАДНИХ ЛЮДЕЙ В ЕДМОНТОНІ

БІЛЬШІСТЬ НІМЦІВ НАСТРОЄНА ВОРОЖЕ ДО ЖИДІВ

Три американські жиди, які недавно відбули подорож по Західній Німеччині для провірення настроїв німецького народу після другої світової війни до жидівської справи, сказали у своїм рапорті, що більша частина німців майже так само вороже настроєне до жидів, як це було за часів Гітлера.

ГАЙЛЕ СЕЛЯССЕ ІДЕ ДО ЗЛУЧЕНИХ ДЕРЖАВ

Гайле Селяссе, імператор Етіопії, приїде у травні з відвідинами до Злучених Держав. Після відвідин Вашінґтону й Ню Йорку Гайле Салясе подорожуватиме по всій країні.

Гайле Селяссе вславився своєю відважною боротьбою проти збройного наїзду Муссоліні і повернувся на свою батьківщину аж після другої світової війни.

NOW... In Canada

КОСМЕТИКИ ★ РЕЦЕПТИ ★ КАМЕРИ ★ ФІЛЬМИ та ІХ ВИКЛИКУВАННЯ

Armstrong's Drug Store

10343 - 97 STREET — Phone 27211 — EDMONTON, ALBERTA

ГОВОРИМО ПО УКРАЇНСЬКИ

Д-Р МИРОСЛАВ ГЛАДИШЕВСЬКИЙ

Парохія св. Стефана в Калґарах

(Докінчення)

До оживлення релігійного і національного життя причинилась теж еміґрація українців з Европи, що після закінчення другої світової війни залишилися поза межами Рідного Краю. Вони почали прибувати до Калґар у більшому числі від 1947 р. Ці скитальці, враз з деякою кількістю українців, уроженців інших провінцій чи околиць Канади, що оселилися в Калґарах, де можна було легко дістати працю, причинились до поважного збільшення гурту вірних нашої парохії. З перших новоприбулих українців з Европи до Калґар на особливу згадку заслуговує п. Олекса Мостовий, що за короткий час після свого приїзду до цього міста (літом 1948 р.) зорганізував великий мішаних хор при нашій церкві, що рік пізніше зайняв був перше місце на фестивалі хорів центральної Алберти.

Чисельно скріплена парохія розуміла потреби нашого новоствореного Екзархату та оцінювала вартість доброї преси. Тому за порадою і заохотою пароха о. Н. Дрогомирецького дала свої більші жертви на Дієцезальний Фонд та на "Українські Вісті" з нагоди їх ювілею.

На особливу згадку заслуговує ще те, що на парохіяльнім мітинґу 23. квітня 1948 р. деякі члени парохії (Григорій Козіцький, Іван Шелвик, Олекса Мостовий) перший раз порушили справу розбудови нашого церковного будинку, бо теперішня церква вже тоді не могла помістити всіх вірних.

Щоб привести церковний будинок до порядку та надати йому кращого зовнішнього вигляду, побілено його того ж самого року коштом $500.

Щоб подбати про виховання молодого покоління та краще обслужить збільшене число вірних, Преосв. Кир Ніль призначив до помочі парохові о. Несторові Дрогомирецькому о. Юрія Ковальського, що приїхав до Калґар 8. липня 1950 р. Відтоді були що-неділі реґулярно дві Служби Божі в нашій церкві: чатна Служба Божа в год. 9-ій та співана в год. 10.30, щоб дати змогу всім парохіянам вислухати набожно богослуження. Тоді теж наладнано частішу обслугу місійної станиці Форест Лавн, куди вже постійно доїздив один з місцевих священиків, щоб донести до тамошніх українців католиків Слово Божої Правди. О. Юрій Ковальський перебрав під свій провід місцевий церковний хор, що по короткій перерві знову почав брати участь у кожній співаній Службі Божій.

Тому, що вже були два богослуження кожної неділі і таким чином можна було помістити в церкві всіх вірних, справа більшого храму Божого стала покищо неактуальною. Парохіяни постановили прикрасити церкву внутрі і з цією метою запросили з Едмонтону артиста-маляра проф. Івана Кейвана, що за $900 виконав своє зобовязання. Крім цього родина Антона Гаврилюка уфундувала храмовий образ св. архидіякона Стефана, церковні Сестриці — образи двох ангелів по обох сторонах храмового образу, УЮ та ЛУЖК — по одному стінному мальовилі-пейсажі над двома бічними престолами. Всі ці замовлення виконав теж проф. І. Кейван.

З думкою про майбутній розвиток нашої церковної громади куплено в 1951 р. за $3,125 льот з хатиною, що межував з північної сторони з нашою церковною власністю.

В місяці квітні того ж самого року, з огляду на злий стан свого здоровя, залишив нашу парохію о. Нестор Дрогомирецький, що опікувався нашою церковною громадою пять років та причинився у великій мірі до її гарного розвитку. Вдячні парохіяни влаштували йому прощальний вечір, у якому взяли участь також представники всіх наших національних організацій.

Преосв. Кир Ніль, що завжди по-батьківськи опікувався нашою парохією, вдруге загостив до наших вірних 22. липня 1951 р. Преосв. Владика, бачучи чисельний зріст української католицької громади в цьому місті та її потреби, заохотив до будови більшої церкви, щоб Калґарі дотримали кроку в розвитку іншим українським католицьким парохіям Західного Екзархату. Підчас Архиєрейської Служби Божої співав тоді запрошений мужеський хор СУМ під проводом д-ра Ілярія Чеховського, що відтоді аж до цього часу майже все бере участь у співаних Службах Божих.

г) 40-річчя церкви св. Стефана

На 1952-ий рік припало 40-річчя існування церкви св. Стефана в Калґарах. Цей ювілейний рік приніс для місцевої церковної громади незвичайно важливі здобутки, що будуть основою для ще кращого її розвитку в майбутніх роках.

На початку його — від 23. до 30. березня — відбулася з великим успіхом друга з черги св. Місія при нашій парохії під проводом оо. місіонарів Марка Дирди ЧСВВ і д-ра Модеста Ґнеська ЧСВВ. Кожного дня рано й вечором були місійні науки, крім цього були окремі науки для мужчин, жінок, молоді та дітей. Фреквенція на науках була незвичайно велика. Ця св. Місія причинилась до духового відродження та ще більшого релігійного освідомлення вірних.

Після одного місяця по відбутій св. Місії рішено на мітинґу парохіян (27. квітня) приступити до будови нової церкви в Калґарах, що є конечна для збільшеного числа вірних. На цьому мітинґу вибрано Будівельний Комітет, що мав вишукати відповідні льоти під будову нової церкви.

Дальшою особливо важливою подією в житті калґарських українців католиків був приїзд при кінці серпня Преп. Сестер Служебниць на постійний побут у цьому місті. Їм виєднано вчительські посади в одній з місцевих сепаратних шкіл. Зараз по своїм приїзді Преп. Сестри переорґанізували рідну школу та приєднали до неї більше дітей. Місцевий Відділ БУК під проводом п. Петра Бартмана зайнявся прибулими Сестрами Служебницями та винайняв для них будинок з тим пляном, що при найближчій нагоді постарається про купно відповідного дому на монастир.

В ювілейному році парохія св. Стефана мала понад 140 членів, переважно родин. Крім цього числа була ще досить велика кількість вірних, що в останніх роках прибули до Калґар та ще не вписалися в члени, хоч беруть участь у богослуженнях та підтримують матеріяльно нашу церкву.

Церковний Комітет у ювілейному році складався з таких громадян: парох і предсідник Церковного Комітету о. Юрій Ковальський, заступник предсідника Іван Козак, рекордовий секретар д-р М. Гладишевський, фінансовий секретар Михайло Маґера, касієр Михайло Григорійчук, члени Контрольної Комісії Семен Солодкий та Олекса Мостовий. Старшим братом був Йосиф Билий.

До проводу церковних Сестриць належали пані: Катерина Галаза, Марія Липак і Нора Полівчук. Церковне Сестрицтво було активне та скромною працею призбирало поважну суму грошей. Займалось наладнанням порядку в церкві, прикрашуванням престолів, празничними обідами, помагало в переведенні базарів і т.д.

В наступному, себто в 1953 р., в місяці січні піднесено висоту членської вкладки з 12 до 24 долярів, щоб церква мала забезпечений прихід на покриття свого бюджету. Вибрано теж новий Будівельний Комітет у складі: голова Іван Козак, члени: Петро Бартман, Олекса Мостовий, Семен Солодкий, Антін Гаврилюк, Іван Шпак та Франк Гавліцький.

Зараз з початком весни Будівельний Комітет рішив виконати минулорічний задум, а саме: купити відповідні льоти під будучу нову церкву. Знайдено багато льотів, головно зі старшими домами на них, однак деякі були в невідповідному положенні, інші ж задорогі. Пороблено заходи, щоб купити салер, в якому міститься Ст. Павлс Юнайтед Чирч (близько римо-католицької катедри Ст. Меріс), однак більшість вірних з різних причин на це не погодилась та вирішила старатись купити льоти біля теперішньої церкви. Це натрапило на великі труднощі, бо власниця дому з 2-поверховим будинком, що межував з нашою церквою із західної сторони, не хотіла своєї посілости продати, а другий сусід, з північної сторони, зажадав за половину льоти з малою хатиною великої суми грошей. Вкінці, на щастя, трапилась добра нагода купити льот з домом у доброму стані при 6 Ст. Норт Іст — кілька бльоків на північ від церкви св. Стефана і при тому вдалось виєднати від міста порожні 4 льоти, що межують з цією реальністю від сходу. Все це разом коштувало коло 17 тисяч долярів. Ці льоти, як було вже згадано, лежать при 6 Ст. Норт Іст, у дільниці Кресцент Гайтс, та є в гарному положенні — на узгірі, з якого є чудовий вид майже на ціле місто Калґарі та на панораму Скалистих Гір.

Маючи вже власні льоти, вибраний Будівельний Комітет при видатній співпраці о. Юрія Ковальського почав збирати фонди на будову. Ця збіркова кампанія пройшла успішно, бо вже велика більшість парохіян дала готівкою чи заделяла рувала бодай по $100.00 на початок цього великого діла. Плян нової, репрезентаційної церкви виготовив інженер-архитект Микола Фляк з Едмонтону.

Тому, що вже куплено льоти під нову церкву, продано парохіянинові Іванові Кищці церковну власність з хатою, що її набуто в 1951 р. (ту, що межувала з північної сторони з церквою св. Стефана).

До замітніших подій у 1953 р. належать ще великопостні реколекції, що їх провів у місяці березні о. Марко Дирда ЧСВВ, та купно з початком квітня дому для Сестер Служебниць під числом 66 - 6 Ст. Норт Іст (один бльок на південь від церкви св. Стефана), що його 21. червня посвятив Преосв. Кир Ніль. Вечором того самого дня, заходом нашої парохії та при співучасті дітей місцевої рідної школи, вшановано гарною академією 50-річчя прибуття Сестер Служебниць до Канади.

—o—

При кінці історії української католицької парохії в Калґарах треба згадати докладніше і про саму церкву св. Стефана.

Церква св. Стефана стоїть під числом 607 - 1 Ave. Норт Іст у дільниці Риверсайд. Льот, що на ньому є церква, має 55x100 стіп. Сама церква займає 33x50 стіп. У церкві є головний престіл, розміром 10x16 стіп та два бічні престоли. Крім цього є дві захристії величиною 7x10 стіп та малі хори. Всіх сидячих місць є на 160 осіб. До церкви є добудоване дво-поверхове 5-кімнатне мешкання-резиденція для о. пароха розміром 33x16 стіп. Під церквою є гали зі сценою (31x38 стіп) та кухня й форнес. Під резиденцією є малий салер, що складається з двох частин.

Церкви св. Стефана не посвячував ніхто з українських католицьких епископів. Тільки Преосв. Кир Ніль посвятив 22. липня 1951 р. образи, намальовані проф. Іваном Кейваном.

ДАЄМО ДАРОМ 10% КУРЧАТ

ПРИ ВСІХ ЗАМОВЛЕННЯХ КУРЧАТ ПРИНГЛІЯ,

коли замовите їх принаймеше чотири тижні перед датою висилки.

ПОДУМАЙТЕ! ВИ ЗАЩАДИТЕ від $2.00 на сто статево невідокремлених курчатах до $3.90 на сто курочках, коли замовите собі ПРИНГЛІЯ високоварні Р.О.П. одобрені курчатка.

ПРИНГЛІ має також канадійські одобрені В.В.В. індичата, качата пекінн та гусята.

PRINGLE ELECTRIC HATCHERIES

CALGARY, SOUTH EDMONTON, EDMONTON, and CHILLIWACK

ПОШИРЮЙТЕ МАСОВО "УКРАЇНСЬКІ ВІСТІ"!

Найкращі і дешеві нагробні хрести і памятники

Замовляйте на адресу:

W. SMOLYK

11248 - 96 St. — Edmonton, Alta

Phones: 73037 & 41633

ГОСПОДАРСЬКІ СПРАВИ

ЯКІ СОРТИ ДЕРЕВ І КУЩІВ ВАРТО РОЗВОДИТИ В СТЕПОВІЙ КАНАДІ

Для Манітоби:

Райки (креби) — радять такі:

Донґо — мале, довге, червоне, дуже витривале яблучко - креб, що надається до різних перетворів.

Бедфорд — що має круглі овочі середнього розміру, червонавого кольору.

Осман — дуже витривале дерево. Овочі 1 до півтора цаля в поперечнику. Червоні, або червонобокі, надаються на презерви. Як добре дозріють, добрі до їдження сирими.

Ґарнет — овоч середньої величини, темно-червоний, кислий, дуже добрий на джеми. Дерево дуже витривале.

Треіл — витривалий сорт, овочі округлі до півтора інчів у перекрої, жовті з червоними пасмами. Дуже добрі на перетвори та до їдження сирими.

З яблук для Манітоби підійдуть такі:

Гаер ч. 12. — Це біле, велике яблуко, раннє, як старокраєва паперівка. Добре на компоти й до їдження сирими.

Ресю — витривалий сорт, овочі округлі до півтора інчів у промірі. Гарно забарвлені. Добрі на перетвори й до їдження сирими.

Добрі сливки для Манітоби:

Асінібойн — дуже витривале деревце. Овочі овальні, ясно червоні, з тонкою шкіркою і жовтим мясом. Добрі до кеновання, дозрівають у вересні.

Бавнті — дуже витривала, родюча. Овочі темно-червоні, довгаві, середньої величини, добрі до кенования і для їжі.

Нортерн — дуже витривала, родить щороку. Овочі темночервоні, середньої величини, солодкі. Добрі до кенования.

З інших відмін слив у степовій Канаді є ще так звані **"сливовишні"**. Це кущеві форми витривалих тут деревець. Ростуть вони досить широкими ґустими кущами, галуззя яких розростається на боки попри землю. В зимі часто ці сливи закриває сніг і вони добре перезимовують.

З кращих сортів сливо-вишень знаємо: **Дюра, Менор, Сапа й Опата.** Овочі їх середньої величини, округлі, чи овальні. Мясо, залежно від сорту, зеленкаве, жовте, або пурпуровочервоне (Сапа). Добрі до їжі сирими і на презерви.

Піскові вишні — це теж низькі кущеві деревця, що витримують клімат прерійної Канади. Овочі їх цілком нагадують черешні величиною і формою, а часто й смаком. Розводяться з насіння, яке можна спровадити з експериментальних стацій. Починають родити на третій рік після висіяння.

Овочеві дерева й кущі для Алберти:

Витривалі райки (креби), Долґо, Ґарнет, Треіл, Колюмбія. — Це останнє дерево гарно росте. Овочі 1.8 цалі в перекрої, форми стіжковатої, ребристі, червоні, приємні на смак, квасковаті. Добрі до кенования.

Бюті — дерево витривале, дуже врожайне, овочі круглі, дрібні, темно-помаранчеві, дуже сочисті, квасні. Добрі на презервонання.

Яблука:

Гаер ч. 12, Гаральсон — овочі великі, круглі, жовті, з рожевими пасками. Добре лежить цілу зиму, дозріває на весну. Добре на компоти. Добре вдається в південній половині Алберти.

Сливи:

Асінібойн, Нортерн, Денді — дуже витривала, родюча, овочі середньої величини, овальні, ясно-червоні, сочисті, добрі до кеновання.

Міна — витривала, родюча, овочі середньої величини, округлі, червоні, солодкі.

Пембіна — це найкраща зі сливок. Овоч великий, округлий (нагадує нашу краєву ренґльоду), темно-червоний, добрий до їжі. Плекати в південній половині Алберти. В інших західних провінціях можна її плекати в містах у захищених від північних вітрів місцях.

Сливо-вишні й піскові вишні — ті ж самі, що й для Манітоби.

Овочеві дерева для Саскачевану:

Райки: Долґо, Осман, Бедфорд, Треіл, Адам — дуже витривале яблуко, овочі досить великі. Родити починає скоро, по трьох роках. Овочі округлі, менше середнього розміру, блідо-жовті, сочисті, квасковаті, доброї якости. Дозрівають у вересні.

Яблука — Гаер ч. 12.
Сливи — Асінібойн, Денді.

Сливо-вишні — Опата й Мерон.

Піскові вишні — сорт **Брукс.**

М. Боровський.

Хоче, щоб Канада зменшила продукцію збіжжя

Американський міністер хліборобства Еара Бенсон сказав у приязній формі, що він хотів би бачити, щоб Канада наложила контролю на продукцію свого збіжжя. Таку контролю заводять у себе Злучені Держави, де надвишка пшениці така велика, що нею можна б кормити все населення світу цілий рік.

Надто Злучені Держави мають надвишку 365,000,000 фунтів масла, 483,000,000 ф. сира і 600,000,000 фунтів спорошкованого молока.

Справа контролі продукції збіжжя була предметом оживлених нарад на провінційно-домініяльній рільничій конференції в Оттаві минулого року. Делеґати відкинули тоді думку про урядову контролю, а канадійський уряд каже, що законодавство мирного часу не позволяє йому на таку контролю.

Два померлі воскресли

10 років тому 24-літній Курт Райнман, вояк німецької армії, попав у совєтський полон і три роки працював у совєтській копальні ніклю. Коли його звільнили , він кілька місяців розшукував за своєю родиною в Німеччині. Вона жила в околиці, що була дуже збомбована в минулій війні. Знайомі сказали йому, що всі члени його родини згинули від цих бомбувань. 1951 року Курт виеміґрував до Канади. Два роки працював як лісоруб, опісля як тесля в Судбурах, Онт., а минулого року вступив до канадійської армії. Недавно канадійська преса, а за нею й німецька, подала опис 10-літніх переживань Райнмана, що вже оженився в Канаді. Прочитала це пані Ґрета Манке в Кіль, у Німеччині, і написала до команда канадійської бриґади, в якій Райнман служить. Вона сказала, що Райнман — це її син із першого подружжя. Райнман дістав відпустку і зі своєю жінкою поїхав до Кіль. Тут стрінув не тільки свою матір, але й брата, що служив колись у німецькій армії. Про цього брата була офіційна вістка в часі війни, що він згинув на фронті.

HANDY BAKERY

це єдина українська пекарня в Едмонтоні, що пече всякий хліб, булки, паї і т. п. — **Приймає** замовлення на весільні й уродинові кейки. — Наше печиво е високої якости.

HANDY BAKERY
Семен Ґреґорет, власник

8660-118 Av., Edmonton, Alta
Phone — 74842

БІДОЛАХА РОБІН, що поспішився з поворотом з вирію і попався в снігову бурю.

Літній час на годинниках від 25. квітня

Міліони канадійців накрутили свої годинники годину вперед у неділю 25. квітня і перейшли на т. зв. літній час. Таким чином вони втратили годину сну, яку зможуть відзискати аж 26. вересня, коли годинники знову завернуть годину взад.

У двох провінціях, в Алберті і Принс Едвард Айленд, літній час заборонений законом. Але й у тих провінціях, де заводять літній час, багато фармерських околиць і кілька міст або містечок не признають "швидкого часу". Літній час вигідний для міських робітників, бо дає їм додатково годину сонця по денній праці. Фармері противляться літньому часові, бо він змінює порядок їх праці, головно коло худоби й дробу.

Саскачеван реґулює літній час провінційним статутом. Міста, містечка й села, які ухвалюють у себе місцевим голосуванням літній час, мусять цього рішення придержуватися. Всі саскачеванські міста — Ріджайна, Саскатун, Мус Джя і Принс Алберт — пересунули стрілку на годинниках вперед і перейшла на літній час.

Вінніпеґ і його передміста також прийняли літній час, але сільські околиці Манітоби далі придержуються стандартного часу. Літній час обовязує в цілій Британській Колюмбії.

Всі онтерійські міста та багато мсточок і сіл навколо них прийняли літній час; прийняв його також Виндзор, який минулого року тримався стандарт ного часу.

РОЗМОВА З ПОЛІТИКАМИ Й ПОЛІТИКАНАМИ

Колишній редактор часопису "Торонто Телеграм" Джон Робінсон одного разу написав: "Ви не можете апелювати до політиків (політиканів), бо вони мають відвернені голови. Не можете апелювати до їх серця, бо вони його не мають. Але, дякувати Богові, вони мають шкіри".

ПЕРЕДПЛАТНИКИ ПРЕСУ БУДУЮТЬ, ДОВЖНИКИ ЇЇ РУЇНУЮТЬ!

Маріян Масняк відвідав Західну Канаду

Маріян Масняк

Загально відомий у Вінніпеґу й Торонті п. Маріян Масняк відвідав недавно більші міста в Західній Канаді як представник фірми "Сіґрем'с Гавз".

Маріян Масняк ("Майрон Мейсон") уродився у Вінніпеґу, де й скінчив університетські студії. Належав там до місцевих хорів і драматичних гуртків. Пізніше зорганізував свій мужеський квартет, з яким їздив до Америки та Східної Канади. Його голос (тенор) був настільки добрий, що режисер хору донських козаків запросив його до хору і він співав у тому хорі по різних краях світу кілька років.

З приходом п. М. Масняка до "Сіґрем'с Гавз" та фірма почала серію оголошень в українській та англійській пресі, в яких висловлювано признання для українців за їх культурний і матеріяльний вклад у розбудову Канади. Крім того згадана фірма видала на свій кошт кілька тисяч плит (рекордів) з гарними українськими піснями й колядами. Хто дістає ті плити, звичайно жертвує поважну суму на стипендійний фонд (сколаршіп) для українських студентів Торонтонського Університету.

Як бувший военний ветеран, п. М. Масняк цікавиться розвоєм товариств Українських Канадійських Леґіонів. Він незвичайно добре визнається в українських відносинах, цікавиться працею КУК у Канаді й обстоює думку, що канадійські українці повинні виносити свої здобутки перед очі інших наших співгромадян, бо тільки таким способом зможемо здобути для нашого народу належне признання й належну оцінку наших заслуг для спільної всім нам держави, Канади.

Незвичайно милий і товариський, зумів п. Масняк з'єднати собі багато особистих приятелів серед тих кол, в яких він мав змогу побувати в часі свого побуту в Едмонтоні.

Канада буде виробляти менші банкноти

Канадійські нові банкноти, що появляться у вересні ц.р., будуть трохи менші, як теперішні. Банк Канади проголосив, що нові банкноти з портретом королеви Єлисавети будуть довгі шість цалів, стільки, як теперішні. Але широкі вони будуть 2¾ цаля, тобто 1/8 цаля вужчі, як теперішні. Банк сказав, що ширину зменшено з технічних причин.

Нові банкноти не будуть такі довгі, як американські, ані такі широкі. Американські банкноти є 6 1/8 цалів довгі і 2 5/8 цаля широкі, одну восьму цаля вужчі від нових канадійських.

СТРАЙК ГОТЕЛЕВИХ РОБІТНИКІВ В АЛБЕРТІ

В Калґарах, Едмонтоні й інших містах Алберти страйкують розносщики пива в готелях. Страйк поширюється на цілу провінцію. Робітники домагаються 40-годинної праці на тиждень без зменшення платні і довших вакацій.

УКРАЇНСЬКА КРАМНИЦЯ

Продаємо й шиємо на міру мужеське убрання і плащі, продаємо краватки, скарпетки й взагалі всяке мужеське одіння.

Коли в Едмонтоні, заходьте до нашої модерної крамниці!

College Clothes (Alberta) Limited

Іван Кривко й Орест Сацьків — власники.

10456 Jasper Ave., — EDMONTON, ALTA. — Phone 24303

ПІВНІЧНА КАНАДА ЖДЕ НА ВІДЛИГУ

Велетенські запаси всякого постачання для копалень і гірників Північної Канади зосереджено у Ватервейс (Алберта) — одній з окраїнних залізнодорожних стацій, відомих під популярним окресленням "енд оф стіл", тобто кінець залізничого шляху. Приблизно 100,000 тонн різнородного товару — від ґуми для жування почавши на гірничих машинах скінчивши — потрібно відтранспортувати за час 90 днів між весняною відлигою і першим морозом чергової зими. Бо транспортують його тими самими шляхами, якими користувалися мандрівники в піонерських часах: водами озер і рік, які впродовж більшої частини року замерзлі.

В одному місці, де пороги унеможливлюють судноплавство, практикують переправу волоком на 16-милевому відтинку. В тому ж пункті фльота барж ділиться на дві фльотилі — північну і південну. Перша група барж, навантажених постачанням, вирушить у дорогу на північ 7. травня. Ціла транспортна акція мусить бути закінчена до 20. серпня.

Дві компанії, які перевезуть більшу частину того матеріялу, виготовляли основні пляни цілої транспортної літньої кампанії. Незалежна компанія "Єлловнайф Транспортейшен Ко." взялася за здійснення одної транспортної операції, у висліді якої вона сподівається осягнути свою частку великих зисків, що їх приносить транспорт на канадійській Півночі. Отже вони транспортують 22 сталеві баржі з місцевости Вайтгорз до Норман Велс, найбільш висуненого на північ нафтового терену в світі. Згадані місцевості віддалені від себе коло 400 милями непрохідного терену, багатого в ледяні гори і багнисті ліски, які унеможливлюють суходільну подорож. Кожну баржу у Вайтгорс розтинають на дві частини і перевозять їх вантажними автомашинами 600 миль на південь, а потім 150 миль на схід "зимовим шляхом". Такий зимовий шлях — це малощо більше, як просік через чагарники, якими вкритий замерзлий північний край. З черги транспорт барж відбувається в північному напрямі — 350 миль шосою. Щойно тоді їх спонють і спускають на води ріки Мекензі, якою вони відбудуть свою чергову дорогу: 700 миль у напрямі її гирла.

При допомозі барж нафтові копальні в Норман Велс могтимуть доставити плинне паливо для цілого північно-західного гірничого району, що займає 300,000 квадр. миль. Нафтові поля в Норман Велс оцінюють приблизно на 35,000,000 барелів нафтової ропи. Їхня щорічна продукція доходить до 400,000 барелів. Дуже можливо, що цей видобуток нафтової ропи не буде вистачальний, бо зі щораз новими відкриттями металів на північно-західному гірничому просторі виростають щораз нові міста.

Єлловнайф, осідок згаданої компанії, є теж багатий на золото та залізну руду. Вже 1942 р. продукція золота в Єлловнайф досягла була вартости 4,000,000 дол. Баржі з Єлловнайф відбуватимуть подорожі до Порт Редіюм, віддаленого на нецілих 50 миль від Арктичного кола.

Державна компанія "Нордерн Транспортейшен Ко", яка минулого року перевезла 80 тисяч тонн товару (тобто найбільшу частину транспортованого вантажу на північ від Ватервейс), будує на тихоокеанському побережжі три нові сталеві баржі і задумує покористуватися новими дізлевими буксирними кораблями. Вже підчас другої світової війни дізлеві буксирні кораблі зайняли місце буксирних пароплавів (з плоским дном і стерном, прикріпленим позаду). Ті буксирні пароплави відбували щорічну плавбу до осель над рікою Мекензі, попихаючи перед собою 4 до 5 барж.

Плян північного транспорту передбачає кінцеву цьогорічну плавбу на 20. серпня. Її мета — Порт Редіюм. ("Кан. Сцена")

ЩО КОШТУЮТЬ КАНАДУ ІНДІЯНИ

Федеральний департамент індіянських справ поінформував парлямент, що 140 тисяч індіян у Канаді мають солідну опіку канадійського уряду. Їхні життєві умовини і стандарт щораз кращі, їхнє населення в групі вище 7 року життя збільшилося на 26.4% у десятирічні 1939-49. Впродовж минулих 4 років збудовано 205 нових шкіл для індіян. Видатків на індіян у минулім фіскальнім році було понад 15 міліонів долярів. А федеральний уряд має теж спеціяльний фонд для індіян, що сягає коло 23 міліонів долярів.

МОДЕРНЕ УКРАЇНСЬКЕ ФОТОГРАФІЧНЕ ЗАВЕДЕННЯ

виконує портрети, весільні знимки, великі групи, фотокопії. Крім цього викликує фільми та виконує першорядні кольорові роботи.

ALDERSON PHOTO STUDIO

ІВАН ЮРКІВ, власник.

10269 - 97 St. — EDMONTON, ALTA. — Phone 22829

ПОМОЖІТЬ ЗБУДУВАТИ ЩЕ ОДИН СОНСЕТ ДІМ ДЛЯ СТАРИХ ГРОМАДЯН

Понад $5,000 нагородами

ГРАЙТЕ БІНҐО, ЗА АВТО ЛАЙОНС

1954 МЕТЕОР "МЕЙНЛАЙН" 4-ДОР СЕДАН
зі всіма приладами
І 19 ІНШИХ ВАРТІСНИХ НАГОРОД, РАЗОМ НА СУМУ
ПОНАД $5,000,00

НАГОРОДИ ДЛЯ ПОТІШЕННЯ ВСІХ, ЩО ВИГРАЛИ — ВОВНЯНІ АНГЛІЙСЬКІ КОЦИ, ТА БАГАТО ІНШИХ НАГОРОД. СПЕЦІЯЛЬНІ НАГОРОДИ ДЛЯ ПОТІШЕННЯ ДАЛЬШИХ ПЕРЕМОЖЦІВ ЗА МЕТЕОР.

В середу 5. травня в Едмонтон Ґарденс
ПРОДАЖ ТИКЕТІВ У ҐАРДЕНС
8.00 година вечором — ТОЧНО

ДВЕРІ ОТВОРЕНІ В ГОДИНІ 6:45 ВЕЧОРОМ
Спеціяльні баси до Ґарденс і назад
$2.00 дає право грати на кожну нагороду

Sponsored by Edmonton Lions Club in aid of Sunset Cottages

W. W. Heating & Sheet Metal

Бондовані контрактори, що вставляють різного роду ФОРНЕСИ, РИНВИ до дахів і виконують різні бляхарські роботи. Роботу ґарантуємо, ціни умірковані.

Володимир Пилип, власник.

Phone 23057 – 10839 - 92 St., Edmonton, Alta.

Вісім років на Ваших услугах

Минає вісім років, як **ІВАН ІСАІВ** відкрив канцелярію асекураційної обслуги і продажу реальностей в Едмонтоні. В тім часі він обслужив особисто багато людей.

КОРИСТАЙТЕ З ЙОГО ДОСВІДУ!

АСЕКУРУЄМО: мешкальні доми й бизнесові будинки в Едмонтоні і на провінції;
автомобілі і троки;
хатні речі й товар у крамницях — від вогню й крадежу.

Ми є представниками найбільших і найстарших Асекураційних Компаній в Канаді.

Памятайте: В справі вогневої й автомобілевої асекурації звертайтесь до:

John Esaiw Agency

MAGEE BLDG. — 10120 - 100 A St. — EDMONTON, Alta.

Phone: 27218 or 72910

УКРАЇНСЬКІ ВІСТІ
Український Католицький Тижневик
Видає Спілка Українські Вісті під адресою:
Ukrainian News Publishers Limited
10947 - 97 Street,
Edmonton, Alberta, Canada.
Телефон 25708
Річна передплата в Канаді .. $3.50
Поза Канадою $4.00
Зміна адреси: 10 центів

UKRAINIAN NEWS
WEEKLY
(Member Canadian Weekly Newspaper Association)
Published every Monday by
Ukrainian News Publishers Limited
10967 - 97 Street, Edmonton, Alberta
Phone 25708
Yearly subscription in Canada $3.50
Outside Canada $4.00

Редакція за оголошення не відповідає

Хто рішатиме про війну?

Міліони людей питають себе сьогодні з тривогою в серці: Хто ж властиво рішає насправді про те, бути війні, чи не бути? І на кого впаде остаточно вся відповідальність за рішення про війну?

Здається, що в нікого, хто орієнтується сяк-так у сучасних міждержавних політичних відносинах, нема сумніву, що рішення про війну і мир мають нині практично у своїх руках два можновладці: американський президент Айзенгавер і диктатор СССР Маленков. Вони обидва разом зі своїми найблизчими дорадниками мають не тільки величезну владу, але й величезні повноваженості. Кінець кінців ані народи, ані навіть американський конгрес (бо про совєтський парлямент говорити поважно взагалі не приходиться) не можуть мати безпосереднього впливу на рішення в справі війни, яке западе чи то у Кремлі чи в Білому Домі може навіть тоді, коли світ того буде сподіватися найменше.

Але людський розум каже, що до війни приходить звичайно після відповідної підготови та після меншого чи більшого загострення ситуації між двома непримиренними народами чи цілими групами народів. Таку очевидну підготову до війни і таке загострювання відносин у світі переживаємо всі вже від кількох років. Отже виходило б (і так воно все було в історії), що до нової війни прийде в хвилині найбільшого загострення й напруження в міждержавних відносинах у світі. Але хто ту нову війну розпічне, того ніхто не знає.

Заслугою американського міністра закордонних справ Даллеса є те, що він недавно заявив зовсім ясно й отверто, що президент Айзенгавер, у випадку несподіваного нападу ворога на Злучені Держави чи на котрогось з їх союзників, має право видати з місця розпорядок про відплату, не питаючись зовсім думки конгресу. Кожний знає, що це означає. В такому випадку ЗДАмерики мають примусити напасника до капітуляції своїми атомними і водневими бомбами. Коли ж таке право має на випадок чужої агресії президент демократичної Америки Айзенгавер, то що ж тоді говорити про диктаторів з Кремля, які всю свою владу спирають на брутальному подоптанні всіх народніх прав та на жахливому терорі, який лютує на підлеглих їм територіях уже 37 років?!

І нема сумніву, що кремлівська шайка злочинців під проводом Маленкова не буде питатись нікого у хвилині, коли вже рішиться на остаточну розправу з вільним світом та на його підбій. А рішиться вона на це тоді, коли почуватиме в собі таку силу, яка зможе зломити Америку, найбільшого і найнебезпечнішого свого суперника. Тепер та шайка такої сили ще не має, тому, розбудовуючи всіми засобами совєтську армію, зокрема ж виріб атомних і водневих бомб, вона прикриває цю розбудову так званою "мирною пропаґандою", якою хоче замилити очі вільному світові.

Та якби воно там не було, заяву Даллеса про те, що президент Айзенгавер в наглих випадках може рішати про війну, не питаючись конгресу, треба уважати за велику охорону для вільного світу, бодай до якогось часу. Бо кремлівські диктатори, не розраховуючи на можливість такого рішення без виразної опінії конгресу, спричинили б третю світову війну мабуть значно скоріше. Тепер вони будуть думати про це дещо довше і рішаться розпочати нову світову війну не так то легко.

СЕСІЯ ВЕРХОВНОГО СОВЄТУ СССР

20. м.м. зійшлися депутати нового Верховного Совєту, "обрані" 14. березня ц.р., на перше своє засідання. Приявні 1300 депутатів, у тому і премієр Маленков, міністер закордонних справ Молотов (Скрябін) та генеральний секретар всесоюзної компартії Хрущов.

Завдання Верховного Совєту, цього ніби парляменту СССР, вислухувати членів уряду й ухвалити під однодушні оплески все, що вони запропонують. Депутати не можуть і не сміють мати власної думки і важитися критикувати дії та політику влади. Їхні виступи та промови заздалегідь підготовляють "уряд і партія" і поза те, що кремлівські верховоди накажуть, передбачений для виступу депутат виходити не сміє.

Д-Р ІВАН ПАРАН
ЛІКАР — ХІРОПОДИСТ
ЛІКУЄ РІЗНІ НЕДУГИ НІГ.
104 NORTHGATE BUILDING
10049 Jasper Ave., Edmonton, Alta.
(на схід від театру Кепітол)
Phone 20039
Від год. 10. рано до 6.00 пополудні крім неділь.

У КАНАДІ ВАША БУДУЧНІСТЬ Є СВІТЛА!

Чи живете в Канаді довгі роки, чи тільки короткий час, ви робите важний вклад у поступ цього краю.

Ви стали спільником, помагаючи Канаді зростати, і ви будете мати частку світлої майбутности Канади.

Бенк оф Нова Скошія є спільником у рості Канади від 1832 р. Маючи понад 380 відділів у Канаді і за границею, Бенк оф Нова Скошія може помогти вам у всіх вищих банкових проблемах.

Для скорої та чемної услуги побачтеся з менеджером найближчого вам Банку Нова Скошія. Він є доброю людиною, щоб його знати.

The BANK of NOVA SCOTIA
Ваш Спільник, що Помагає Канаді Зростати.

Dominion Life
ASSURANCE COMPANY
Since 1889
HEAD OFFICE: WATERLOO, ONTARIO
С. Е. ТОМАШЕВСЬКИЙ
КАЖЕ:
Як з Вами! Коли відійдете на спочинок — і з чим? Ви схочете колись відійти від праці — отже поговорім про плян відставки, що заступить ваші приходи після того, як дістанете свій останній чек.
С. Е. ТОМАШЕВСЬКИЙ — ВЕГРЕВИЛ, АЛТА.

Жінка як мати-виховниця і громадянка

Вже більше як 40 років святкують усі народи "День Матері". Цей день має на цілі піднести прилюдну подяку матері й виховниці молодого покоління. Це вияв вдячности від дітей і цілого народу для тої, в якої руках лежить майбутнє людства.

"День Матері" започаткувала в 1910 р. Анна Джарвіс у Філядельфії. Згодом цей гарний звичай поширився по цілому культурному світі.

Пошана матері була поширена вже здавен-давна серед українського народу. Ідеалом матері уважав український нарід Пречисту Діву Марію. Володимир Великий, охрестивши Україну, віддав її під опіку Матері Божої. Опісля князь Ярослав Мудрий побудував (1037 р.) собор Благовіщення Пресвятої Діви Марії. Почитання Богоматері стояло високо також на Запоріжжі, де козацтво збудувало церкву Покрови Божої Матері.

В різних місцях України є чудотворні ікони Матері Божої, до яких ідуть тисячі народу з піснею на устах, щоб віддати честь Матері Божій, покровительці українського народу. Український нарід склав багато пісень і легенд на честь Божої Матері, як напр. знана легенда про її опіку над матерями і дітьми:

В місяці травні, в квіти
багатім,
По землі ходить Божая
Мати
І заглядає в кожну
хатинку,
Де лиш голубить мати
дитинку.

Друга прекрасна змістом пісня:

Там, де в небі Божа Мати,
Наша втіха, наш покров,
Там благаєм благодати
Для всіх наших молитов.
Ще не чувано ніколи,
Щоб Вона не помогла
Чи у горю чи в недолі
Цього земного світа.

Жінка як мати заслуговує від нас на найбільшу пошану й любов. Як сонце дає життя всьому живому і піддержує все своєю силою, так мати є сонцем нашого життя. "Мама" — це перше слово немовлятка.

"Мама" — це перше слово, що задоволяє бажання дитини та успокоює її плач. Дитина у матері — це найбільший скарб на світі, якому вона віддає всі свої почування, все своє життя. Мати не відступає від дитини навіть у найбільшому її нещастю й небезпеці. В неї є щире бажання бачити свою дитину сильною, розумною і щасливою. Нема слів, щоб ними висказати силу, красу і посвяту материнської любови, бо вона безмежна. І нема нікого у світі, хто заступив би місце рідної матері. Її любов і посвята для родини ставять її в осередок домашнього життя, довкруги якого кружляють усі незабутні спомини.

От як Шевченко змальовує образ матері:

У нашім раї на землі
Нічого кращого немає,
Як тая мати молодая
Зі своїм дитятючком малим.
Буває іноді дивлюся,
Дивуюсь дивом і печаль
Охопить душу, стане жаль
Мені її і зажурюсь,
І перед нею помолюся
Мов перед образом святим.

Шевченко з найбільшою пошаною хилить голову перед материнською любовю, яка все своє щастя бачить у щасті своїх дітей.

Мати кладе теж перші основи в душу дитини та формує її характер як виховниця. Не досить вигодувати дитину і влаштувати їй вигідне життя. Ще важніше є дати дитині належне виховання. Дитина без належного виховання може стати безхарактерною людиною, нечесним громадянином і шкідником свого народу.

Письменниця Марко Вовчок в оповіданні "Два сини" ось як змальовує матір, що повчає своїх діточок: "Зберу обох синів на коліна тай почну на розум научати. Як умію, так і повчаю."

Лагідне слово, добрий приклад, щира пересторога, розумна грозьба і тепла просьба — ось методи материнського виховання. Не диво, що дитина під опікою доброї матері може за перших кілька років дістати більше виховання, ніж зможуть їй пізніше дати всі інші виховники, які тільки продовжують виховання матері.

Особливе завдання має українська мати, що виховує дітей поза Україною. Вона повинна звернути велику увагу на виховання дитини, щоб та дитина знала свою рідну мову, та щоб не покидала батьківської віри і не ставилася вороже до народу, з якого вийшла. Вона повинна вповіти в душу своєї дитини свідомість походження з українського народу та гордість з приналежности до українського народу, отже вщіпити в дитину любов до всього рідного. Дитина, вихована в національному дусі, буде гідним наслідником своєї матері, характерним і свідомим громадянином та вірним сином чи донькою своєї батьківщини.

Честь і поклін тобі, мамо-українко, серед матерів усього світу, за те, що вмієш зберегти рідне вогнище, вповіти в своїх дітей любов до батьківщини та виховати їх на честь і славу свого народу!

Богданна Романків

Любов української матері

Зимою 1942 р., підчас німецько-большевицької війни, сталася в Кельцах у Польщі така подія:

Один польський лікар ішов уранці пустою ще вулицею. В одному місці зза рога вийшла знуджована старша жінка з клуночком під пахою. Коли він зрівнявся з нею, жінка запитала, де знаходиться табір совєтських полонених. "Бо я — говорила вона — довідалася, що тут є мій син, що німці не дають їм їсти, тому я в цім клуночку несу йому трохи хліба, щоб не помер з голоду".

"А ви звідкіля?" — запитав лікар.

"Я з Києва. Вже цілий місяць іду, щоб тільки мій синочок не вмер з голоду"...

Сльози появилися в очах лікаря, який побачив справді геройську любов української матері до своєї дитини, як також і тому, бо з табору, до якого йшла сердешна мати, вивозили кожного дня сотки трупів, що згинули з голоду, до спільної великої ями. Лікар показав їй дорогу, але чи знайшла вона свого сина ще живого?...

Доню, сину, і твоя мати готова на найбільшу жертву для тебе. А чи ти відчуваєшся їй любовю за любов?

М. О.

ЧЕРВОНІ АРТИСТИ З СССР НА "ГОСТИННИХ ВИСТУПАХ" У КАНАДІ

Канадійські музиканти відмовились їм грати

Товариство Совєтсько-Канадійської Приязні запросило до Канади групу "червоних зірок" совєтської опери й балету для "поглиблення совєтсько - канадійської приязні". До тої групи входять: Єлисавета Чавдар, співачки київської опери, скрипак Леонід Коган, піяніст Павло Серебряніков, соліст-бас Артур Фріндбергс, балетова солістка Софія Головкіна, акомпаніяторка Галина Максимова і директор групи Вадим Некрасов, яким видала візи амбасада Канади в Москві.

Червона група почала свої "гостинні" виступи 21. квітня в Торонті і там сталася цікава подія. Канадійські музиканти, члени юнії, як видно, люди з національним хребтом, відмовились виступити на одній сцені з комуністичними висланцями Москви. Зате місто Вінніпеґ віддало до диспозиції "совєтських гостей" найбільшу міську залю-авдиторію. Вісім інших канадійських міст будуть також поглиблювати совєтсько - канадійське "культурне зближення".

"Культурне наближення" обох країв поступає...

Свого часу їздила до Москви делеґація канадійських трейдюнів. Вліті минулого року перебувала в СССР також канадійська делеґація, що репрезентувала різні професії. Тепер приїхала до Канади на запросини приятелів з совєтської приязні група совєтських артистів.

Негостинна Америка ще не запросила большевицьких "червоних зірок" на виступи до Злучених Держав.

ПРОТЕСТ
Комітету Українців Канади

У звязку з приїздом до Канади на виступи по тутешніх більших містах совєтського ансамблю Комітет Українців Канади вислав до англомовної та української преси широку заяву-протест, з якої вибираємо оці місця:

Теперішня большевизація у світі, що її ведуть пяті колони згідно з точними інструкціями з Москви, базується передусім на таких чотирьох елементах:

1. Мирова офензива, себто переконування народів, які ще не пізнали на своїй шкірі, що таке комунізм, що Росія нічого так собі не бажає, як тільки миру. По цій лінії утворено майже в усіх країнах різні мирові конференції з різними Ендикотами на чолі, від того походять міліони різних пропаґандивних летючок за "мир", збирання підписів і т. п.

2. Задурманювання людей, що комунізм — це вислід матеріяльних недостач, себто, як дехто навіть у добрій вірі доказує, що це справа "хліба", або, інакше кажучи, що комунізм бореться за хліб для людей. Мовляв — як би людям дати хліба й матеріяльний добробут, то не було б місця для комунізму.

3. Заманювання людей надіями на міжнародню торгівлю з СССР і матеріяльними користями з такої торгівлі.

4. Представлювання комуністичного режиму, як опікуна культури, що бажає культурних звязків зі світом.

І саме по такій лінії з СССР виїздять до вільних країн різні мистецько-культурні ансамблі, а пяті комуністичні колони у вільних країнах, замасковані шильдами "культури", роблять їм відповідну рекламу, щоб задурманювати, або інакше боль шевизувати людей.

Те саме з теперішнім ансамблем, що його спонзорує комуністичне Товариство Канадійсько-Совєтської Дружби за підписом якогось Ф. С. Кінґа. Це "культурне" товариство розіслало напр. у Вінніпеґу тисячі листів, пропаґуючи "культурну" імпрезу, що мала б доказувати культурність СССР і большевизувати необізнайомлених людей.

Ставимо публично два роди запитів у звязку з цією большевицькою імпрезою .

Перший — до канадійського уряду: Чому він дозволяє на большевизацію Канади, даючи дозвіл комуністичним аґентам приїздити й виїздити з нашої країни? Ми певні, що наш уряд знає про те, що в Канаді є сотні тисяч канадійських родин, які в тому самому часі, коли сюди приїздять "мистецькі" ансамблі, не можуть навіть листами порозумітися зі своїми рідними, що опинилися за залізною занавісою, та що кожний лист, написаний до родини в СССР, є небезпекою для тієї родини. Чому ж така нерозважна свобода в нас? Чи такої жертви вимагає демократична ідея? В ім'я чого все це робиться? Чому він дозволяє, щоб під фірмою культурних і мистецьких імпрез баламучено добрих людей? Чому він дозволяє комуністичним аґентам приїздити до Канади під фірмою культури, музики і т. п.? Чи уряд уже змінив свою думку, яку колись висловив міністер Пірсон, що ті люди мають зовсім щось інше на увазі, а не культуру й музику?

Друга категорія питань до нас самих, до канадійської суспільности: Чи добро нашої країни вимагає того, щоб у нас діялись такі "культурні" експерименти під охороною наших демократичних большевиків? Чи ми не повинні зрівдувати наше пасивне відношення до деморалізаційної большевизації нашої країни і відтепер на кожному кроці та безоглядно їх поборювати? Чи не досить нам уже глядіти спокійно на зрадників і злочинців, що наклали на своє лице "культурну" маску, щоб закрити свої правдиві наміри? Чи не час нам станути всім разом проти такого роду большевизаційних товариств, як Товариство Канадійсько-Совєтської Дружби, і сказати різним панам Кінґам, що ми маємо вже досить їх баламутства? І вкінці: чи не заапелювати б нам усім разом до нашого уряду, щоб він трохи більше шанував почування своїх громадян і був трохи вищої думки про їх культурне вироблення та не допускав під шильдом культури до нашої країни ворожої пропаґанди?

ПРЕСА НАРОДОВІ — НАРІД ПРЕСІ!

"Китиця Троянд"

ДО ТОГО НОВОКАНАДІЙЦЯ, ЩО ПРИЧИНЯЄТЬСЯ ДО ЗБІЛЬШЕННЯ КРАСИ СВОЄЇ НОВОПРИБРАНОЇ КРАЇНИ

Перед пяти роками Іван Беккер залишив свою переліднену країну, покинув взірцеве господарство плекання троянд і переїхав за океан, щоб поселитися на широких полях Канади і тут почати нове успішне життя. Іван Беккер прив'з із собою деякі матеріяльні добра, але його вроджена працьовитість, інтеліґенція та підприємчивість . . . це були добра вище всякої ціни. Сьогодні — є він одним з найбільш успішних огородників плекання рож у Канаді, бо його знання, інтеліґенція та здібність додержуватися принципів нашої демократії принесли йому і його рідні щастя і забезпечення.

Тож, Іване Беккере, нехай китиця троянд буде виявом нашого признання для Вас, як взірцевого громадянина . . . Канада вітає Вас на своїй землі. Канадійці здоровлять усіх таких людей, які приносять зі собою талант і знання зі Старого Світу до прибраної батьківщини. Це канадійці завтрішнього дня, які стараються одержати те, що наша країна може їм дати, й одержуючи привілеї, разо приймають на себе обовязки, які повязані з канадійським громадянством.

П. Беккер є президентом фірми Ф. С. Беккер та Синн, вирощувачі рож у Ст. Кетеринс, Онтаріо.

Weston's
Це одна з серій відомостей, публікованих фірмою Джордж Вестон Лімітед для кращого зрозуміння Канади та канадійського громадянства.
ПРОДУЦЕНТИ ВИСОКОЯКІСНИХ СУХАРІВ, ХЛІБА, ТІСТОЧОК ТА СОЛОДОЩІВ
FL4-2

НЕДІЛЬНИЙ ДЗВІН

ЦЕРКОВНИЙ КАЛЕНДАР

СТАРИЙ СТИЛЬ			ТРАВЕНЬ / НОВИЙ СТИЛЬ
4	В	Сщмч. Януарія	Мрмч. Пелагії
5	С	Прп. Теодора	Мч. Ірини
6	**Ч**	**Вмч. Георгія**	Йова многостр.
7	П	Мч. Сави	Явлення Чесного Хреста
8	С	† Ап. і Єв. Марка	**Ап. і Єв. Ів. Богослова (н.п.)**
9	**Н**	**Мироносиць**	**Розслабленого, † Пер. м. св. Ник.**
10	П	Сщмч. Симеона	† Ап. Симона Зил.
11	В	Ап. Ясона	**Переполов.,** Св. Епіфанія
12	С	9 мч. в Кизиці	Сщмч. Мокія
13	Ч	† Ап. Якова	Мч. Глікерії
14	П	Прор. Еремії	Мч. Ісидора
15	С	Св. Атанасія Вел.	Прп. Пахомія В.

НЕДІЛЯ МИРОНОСИЦЬ

ЄВАНГЕЛІЯ СВ. МАРКА, ЗАЧ. 69.

У той час прийшов Йосиф з Ариматеї, знатний радний, що також ожидав царства Божого, відважно увійшов до Пилата і просив тіла Ісусового. А Пилат здивувався, що вже вмер, і покликавши сотника, спитав його, чи вже вмер? І довідавшися від сотника, дав тіло Йосифові. А Йосиф купивши плащаницю і взявши його, обвив плащаницею і положив його в гріб, що був висічений в скелі, і прикотив камінь до дверей гробу. А Марія Магдалина і Марія Йосієва дивилися, де його положено. І як минула субота, Марія Магдалина і Марія Яковова і Саломія купили пахощів, щоб прийти і намастити його. І дуже рано в перший день тижня прийшли до гробу при сході сонця. І говорили до себе: Хто відкотить нам камінь від дверей гробу? І поглянувши, побачили, що камінь є відкочений. А був дуже великий. І увійшовши в гріб, побачили молодця, що сидів праворуч, одягненого в білу одежу; і здивувалися. А він сказав їм: Не бійтеся; Ісуса шукаєте Назорея розпятого; встав, нема його тут; це місце, де його положили. Але йдіть, скажіть його ученикам і Петрові, що випереджає вас в Галилеї; там його побачите, як вам сказав. А вони вийшовши, втікли від гробу, бо обняв їх трепет і страх, і нікому нічого не сказали, бо боялися.

Українська вітка ОО. Редемптористів у Західній Україні

В квітні ц.р. минуло девять років від увязнення українських католицьких Ієрархів та ліквідації Української Католицької Церкви в Західній Україні. Московські наїздники знищили віковий дорібок, надбання та цінноші цієї Церкви. На цей дорібок зложилася праця цілих поколінь світського й

Апостольський Візитатор Преосв. Кир Микола Чарнецький

чернечого духовенства, в рядах якого працювали теж і ОО. Редемптористи східного обряду. Між увязненими Владиками був теж Преосв. Кир Микола Чарнецький, чернець-Редемпторист, що був Апостольським Візитатором для українців на Волині. В ці сумні для історії Української Католицької Церкви роковини подаємо короткі дані про українську вітру ОО. Редемптористів та їхню працю в Західній Україні.

Хоч східна вітка чернечого Згромадження ОО. Редемптористів розпочала свою діяльність майже одночасно в Канаді і в Західній Україні, то їхня праця виглядала інакше в Канаді та інакше в Західній Україні. В Канаді характер цієї праці був більш місійний. У Західній Україні праця ОО. Редемптористів запускала глибоке коріння в українське середовище і, треба признати, вона не тільки вінчалась гарними успіхами, але й поклала основи під величну будівлю Галицької Віце-Провінції, до якої належали й чернечі доми ОО. Редемптористів у Канаді. Галицька Віце-Провінція зорганізована 16-го травня 1913 р. Від того часу датується історія ОО. Редемптористів в Україні.

Початки ОО. Редемптористів в Україні були нелегкі. Перші Редемптористи, що почали працю в Україні, були чужинці-бельгійці. Незнання мови та звичаїв народу, труднощі в зрозумінні й виконанні вимог українського обряду, церковних звичаїв і т.д. виставили перших ОО. Редемптористів на велику пробу й вимагали від них неабиякої праці над собою. Перша світова війна принесла до цих початкових труднощів ще й дальші зовнішні перепони. Тому властивий ріст чернечого Згромадження ОО. Редемптористів починається в дійсності аж у 1920-их роках.

1. вересня 1919 р. засновано у Збоїськах під Львовом Новіціят та приватну гімназію (гайскул). При тому ведено теж душпастирство в місцевій парохії. Через цю гімназію перейшло й одержало в ній гарне виховання багато української молоді. Пересічно вчилося в гімназії щороку 100 до 120 учнів.

Філософічно - богословські студії кінчали молоді Редемптористи в Голоску Великім, теж коло Львова, де від 4-го листопада 1923 р. вони мали свій монастир. Вчилося там що року коло 30 редемптористських богословів.

Крім цього монастирі ОО. Редемптористів були ще: у Станиславові (заснований 8. січня 1920 р.) з великою каплицею, що вже мав усе підготоване до будови величавої церкви в честь Матері Божої Неустанної Помочі; у Тернополі, оснований 15. вересня 1931 р., що стягав до своєї церкви рік-річно на празник Успення ПДМ коло 15,000 прочан; вкінці монастир у Львові, оснований 18. травня 1937 р., що став резиденцією Протоігумена.

Але діяльність ОО. Редемптористів в Україні не обмежувалась тільки до Галичини. Вони поширили свою працю теж на Волинь, де 12. вересня 1927 р. основано місійну станицю в Ковлі, яка промінювала на все довкілля. ОО. Редемптористи працювали в Західній Україні головно як місіонарі-проповідники Божого слова. Їх залюбки запрошували священики на щорічні місії-реколекції до міських та сільських парохій всіх трьох галицьких Єпархій. Велике число вірних, що брали участь у місіях та опісля приступали до св. Тайн, було найкращим доказом успішної місіонарської праці ОО. Редемптористів.

Та може найважнішим і нелегким завданням української вітки ОО. Редемптористів була їх праця між українцями на Волині. Апостольська Столиця іменувала навіть окремого Апостольського Візитатора для українців на цих теренах в особі Преосв. Кир Миколи Чарнецького, ієромонаха Чина ОО. Редемптористів. Був він родом із села Семаківці, в Станиславівщині, де прийшов на світ у 1884 р. В 1909 р. був рукоположений на священика, в 1931 р. одержав єпископські свячення в Римі.

Про особу Достойного Владики писав у своєму пастирському листі з нагоди його консекрації Митрополит Андрей Шептицький таке: "Преосв. Николай є монахом, всеціло відданим справі Унії, чоловіком, що по Божому розуміє потреби і труднощі унійної праці серед українського й білоруського народу і без сумніву зуміє достойно виконати повірений собі уряд Візитатора. Преосв. Николай належав завжди до тих священиків, що вміють якслід оцінити традиції Унії і працю довгих поколінь нашого духовенства в цій справі. Він ясно розумів, які цінні та важні є ті традиції Унії, які свято зберігають усі наші обрядові, церковні і національні звичаї, спадщину перших століть християнства в нашому народі. Преосв. Николай був усе обрядовцем найліпшого зразку, привязаний до всіх традицій та оцінював їх значіння чи вартість у душпастирській праці. Коли вже як монах був з монашого послуху призначений до праці на Волині, то відразу, разом зі всіми братами Конґреґації св. Ізбавителя (Редемптористами) вмів у всіх обрядах пристосуватись до потреб народу, для якого мав працювати. Зрозумів, що деякі наші новіші галицькі звичаї є того роду, що цій праці могли б пошкодити".

Ця оцінка Достойної Особи Преосв. Кир Миколи Чарнецького з уст великого Митрополита Андрея була рівночасно й оцінкою унійної праці Преосв. Кир Миколи та української вітки ОО. Редемптористів на Волині. Їхня коротка праця принесла гарні овочі.

Але прийшло воєнне лихоліття і вся праця перервалася. Монастирі знищено, одних священиків вивезено на заслання, інші переїхали в інші місця. Преосв. Кир Миколу Чарнецького арештовано враз з іншими українськими Владиками у квітні 1945 р., поставлено перед суд і заслано на каторгу. Теперішня його доля невідома, як невідома теж доля інших Владик, окрім тих, про яких знаємо, що померли. Ввесь дорібок ОО. Редемптористів у Західній Україні пропав, як і інші надбання Української Католицької Церкви. Але започаткована українськими ОО. Редемптористами та їх Достойним Владикою Кир Миколою унійна праця є одною зі світлих сторінок історії Української Католицької Церкви та історії української вітки ОО. Редемптористів зокрема.

Чи Єпископ Гопко засуджений

Відомості, що передістались через "залізну куртину" у вільний світ, говорять, що Преосв. д-р Василь Гопко, Єпископ-Помічник пряшівського Єпископа-Ординарія Павла Гойдича ЧСВВ, находиться у важкій тюрмі в Ілаві на Словаччині. Хоч комуністи вже кілька разів заповідали сенсаційний процес над ним, досі такого процесу не було. Тому між католиками в ЧСР панує переконання, що Преосв. Василя Гопка засудили на тайному процесі, як це зробили і з лат. Єпископом Барнашом та з декількома визначнішими священиками вже раніше. До такої практики звернулись комуністи мабуть тому, що прилюдні процеси над вищими представниками Католицької Церкви викликали надто велике обурення між населенням та зміцнювали явний спротив комуністичній тиранії.

Преосв. Павло Гойдич ЧСВВ, як говорять найновіші вісті, находиться в найтяжчій тюрмі воєнних злочинців у Леопольдові недалеко Братислави. В усій Чехосолвaччині поширена вістка, що Преосв. Павло в тюрмі одержав стигми, цебто рани Христові на руках і ногах, як це мав колись св. Франц з Ассізі та багато визначніших святих. Зрештою, як каже інформація, Єпископ Павло Гойдич і без тих стигмів має опінію великого святця як у католиків і протестантів, так навіть і в самих комуністів.

("Америка")

Підтримуйте український
ГОТЕЛЬ В ЕДМОНТОНІ
У свого ліпше, як у чужого
RITZ HOTEL
(EDMONTON) LTD.
10346 - 97 Street — Phone 42151
Edmonton, Alberta
Петро Сацьків, управитель.

Fight CANCER Give now!

РАКА МОЖНА ВИЛІКУВАТИ!
• ЦЕ МОЖЛИВЕ. ПРАВДОПОДІБНЕ

Виринає велике питання... **У скільки випадках?** Тепер, при теперішній лікарській науці, число вилікувань рака можна подвоїти.

Але ми потребуємо ваших долярів ..щоб поширити інформації, щоб більше уможливити пізнавання рака, щоб помагати лікарям і лябораторійним дослідникам у їх великих змаганнях винайти більше способів лікування рака.

Просимо вас, поможіть! Нема часу на витрату. **Тепер** час **скласти даток** у ХРЕСТОНОСНІМ ПОХОДІ ПРОТИ РАКА. **Жертвуйте щедро, коли ваш місцевий збірщик зайде до вас, або вишліть поштою свій даток.**

Mail this coupon with your contribution to "CANCER"...
11328 Jasper Ave., Edmonton.
I want to help the Cancer Crusade
Enclosed please find $ ....
Name ....
Address ....
Canadian Cancer Society

ЧИ ВИ ВЖЕ ВИСЛАЛИ ПЕРЕДПЛАТУ НА "УКРАЇНСЬКІ ВІСТІ"?

ЦЕНТРАЛЯ УКРАЇНЦІВ КАТОЛИКІВ АПОСТОЛЬСЬКОГО ЕКЗАРХАТУ ЗАХІДНОЇ КАНАДИ

повідомляє канадійських українців про те, що **кожного четверга від год. 9.30 до 10. вечора** передає свою півгодинну радіопрограму з хвиль CKUA в Едмонтоні.

В четвер 6. травня ц.р. цю програму присвячуємо "Дневі Матері". Її виконає дітвора рідної школи при парохії Пресв. Евхаристії в Північному Едмонтоні. Слово до слухачів скаже Всч. о. д-р Мих. Сопуляк, місцевий парох. Програму спонзорує Відділ ЛУКЖ при парохії Пресвятої Евхаристії.

Про ці передачі памятайте самі і повідомляйте своїх приятелів та знайомих. Ласкаві грошеві жертви на українську програму просимо пересилати на адресу:

Ukrainian Radio Committee, 10967 - 97th Street, Edmonton, Alta.

УПРАВА ЦЕНТРАЛІ.

Все Потрібне для Будови
По Умірковaній Ціні
Дістаньте в Своїм Складі
Будівельного Матеріялу
NORWOOD LUMBER COMPANY
Office EDMONTON Yard and Factory
11203-86 Street—Phone 73092 8201-114 Ave.—Phone 71659
Р. ФІРМАНЮК, властитель.

БОГОСЛУЖЕННЯ

ТРАВЕНЬ

АЛБЕРТА

9. — Калмар Матері Божої
Гей Лейкс
Торсбі (год. 4 Молебень і Парастаси на цвинтарі св. Івана, на схід від Торсбі)
16. — **Равнд Гил**
23. — **Тофілд**
30. — **Гей Лейкс**
Basilian Fathers, 8317 - 105 St. Edmonton, Alberta. — Ph.: 34653

9. — Ню Пайн Крік (мітинг)
16. — Мінук
23. — Россінгтон
30. — Галич
о. П. Петришин, Box 225, Атабаска

9. — Едсон (8.30); Розевір (10.30)
16. — Парк Корт (храм св. Ів. Бог.)
23. — Карвел (храм св. Николая)
30. — Вайлдвуд
Увага: Для вшанування 700-річчя коронації Данила відбудуться святочні сходини в Карвел у галі 23. 5. та у Вайлдвуд 30. 5. в парох. домі по Богослуженні в їх церквах. Доповіді виголосять гості з Едмонтону, як представники українських катол. центральних організацій. До участи запрошуємо всіх українців околиці.
о. К. Стангрет — Карвел, Алта.

9. — Коперник (по С. Б. свячене, відтак Парастаси)
16. — Дейзленд
23. — Голден-місто
27. Вознесення (н. ст.) — Коперник (празник)
30. — Голден-фарми
о. Д. Базюк, Box 215 — Тел. 104 — Голден, Алта.

9. — Дервент св. Юрія (празник, 9.30)
16. — Нортерн Веллій
23. — Фіделиті (празник, г. 9.30); Кленданолд
30. — Верміліон (11.00)
о. Іван Черкавський, Box 4 — Тел. 11 — Дервент, Алта.

9. — Ґлендон (год. 9. Литія, 10.30 С. Б., потім Парастаси на гробах)
16. — Айрон Ривер (9.30 Мол. до М. Божої і С. Б., потім Парастаси; від год. 3. Парастаси на Ля Корі)
23. — Еншав (Парастаси)
30. — Ґлендон (год. 2.30 Молебень до М. Б. і Парастаси в Малой)
Український-Католицький Уряд Парафіяльний, Ґлендон, Алта.

9. — Менвил
16. — Іннісфрі 10. ренч (від 2. попол. Парастаси на гробах)
23. — Ренфурлі (від. год. 2-ої попол. Парастаси на гробах)
27. Вознесення (н. ст.) — Іннісфрі-м
30. — Іннісфрі 11. ренч (від 2-ої поп. Парастаси на гробах)
Увага: Від понеділка 3. 5. що-понеділка, середи і пятниці буде відправлятися в Іннісфрі-місті в год. 8. веч. Майське Богослуження; в Ренфурлі кожного вівтірка в г. 8.00 веч.
о. Я. Федуник — Іннісфрі, Алта.

9. — Гай Прері (10.30); Гарт Ривер (Вечірня год. 7.)
16. — Ріно (10.30); Ґейшкола (Вечірня, год. 7.)
23. — Кінусо (10.00)
27. Вознесення — Ґрінвей
30. — Ксичуен (10.30); Райкрофт (Вечірня, год. 7.)
о. Е. Мельничук, Гай Прері, Алта.

9. — Мирнам
16. — Моркемб
23. — Мирнам (в год. 3. попол. Парастаси на цвинтарі в Мирнам)
27. Вознесення (н. ст.) — Мирнам (год. 9. рано)
30. — Бовелон (по С. Б. Панахиди на цвинтарі)
о. Юрій Малий, Box 4. — Тел. 11. — Дервент, Алта.

9. — Оен (год. 10.00)
16. — Ромзі (10.00)
23. — Дромгеллер (11.00)
27. — Іскулі (10.00)
30. — Дромгеллер (11.00)
о. Любомир Сивенький Box 933 — Дромгеллер, Алта.

9. — Тудор (год. 10., по С.Б. Парастаси на гробах)
16. — Клірбрук (год. 10, по С. Б. Парастаси на гробах)
23. — Дарлінг (год. 10. потім Парастаси на гробах)
30. — Торгилд (год. 10)
о. П. Іванець, 9717 Джеспер Аве., Едмонтон, Алта. Рум 214, Тел. 29953

8. — Новий Київ (год. 7.30 веч. Молебень до Пресв. Богородиці)
9. — Новий Київ (год. 10. ц.р., год. 2. попол. Парастаси)
16. — Плейн Лейк (год. 10 СБ і Парастаси)
23. — Ту Гилс
о. В. Тарнавський — Ту Гилс, Алта.

7. — Редвей (год. 9. братська С. Б. в парох. каплиці)
9. — Восетна (10 С. Б. і Молебень); Редвей (8. веч. сп. свячене)
Майські Богослуження кожного дня год. 8. веч. у парох. капл. у Редвей.
о. Володимир Жолкевич, Box 8 — Тел. 4 — Редвей, Алта.

9. — Гіллярд Успення Пр. Д. М. Чипмен (День Матері, Парастаси на гробах)
16. Мондер (Парастаси на великім цвинтарі); Гіллярд св. Ів. Хрест. (Парастаси на гробах)
23. — Чипмен, Ворвик (Парастаси на гробах); Мондер (Парастаси на малім цвин.)
27. Вознесення (н. ст.) — Борщів
30. — Гіллярд Успення, Спас, Краків (Парастаси на гробах)
Basilian Fathers, Mundare, Alta.

9. — Вох (9.30 Утр., 10.30 Сл. Божа)
16. — Куквил (9.30 Утр., 10.30 С. Б.)
23. — Федора (9.30 Утр., 10.30 С. Б.)
30. — Редвотер-фарми (9.30 і 10.30); Редвотер-місто (год. 7. веч. День Матері)
о. Б. Лозинський, Box 160, Тел. 279, Редвотер, Алта.

9. — Вильна (год. 10. Утр., 10.30 С. Б., потім спільне свячене в парохіяльній галі)
16. — Спедден (г. 10. Утр., 10.30 С.Б.)
23. — Смокі Лейк Параскеви (10.30 С. Б., потім Парастаси на гробах)
30. — Давнінг (10.30 С. Б., потім Парастаси на гробах); Белліс (год. 3. попол. Парастаси на гробах)
о. В. С., Вильна, Алта.

9. — Ст. Майкел св. Николая (храмовий празник, год. 3. попол. Молебень і Парастаси на гробах)
16. — Лемонт (по С. Б. спільне свячене, год. 4. попол. Парастаси на гробах)
23. — Делф (год. 3. попол. Молебень і Парастаси на гробах)
27. Вознесення (н. ст.) — Ст. Майкел св. Николая
30. — Восток св. Михаїла (год. 3. попол. Молебень і Парастаси)
о. Євген Дмитрук — Лемонт, Алта.

БРИТІЙСЬКА КОЛЮМБІЯ

9. — Ню Вестмінстер (г. 10, 244 Лоренс Стр.) "День Матері" в словацькій нац. галі при Ювен Евені 647, год. 7. вечором.
16. — Гемонд (год. 10 у місц. римо-катол. церкві при 2. Евені)
23. — Ню Вестмінстер (год. 10 в галі р.-кат. шк. 244 Лоренс Стр.)
30. — Овшен Фалс (у місцевій римо-католицькій церкві)
о. Маркіян Білик, 747 Alderson Ave., Tel. 3166-LI New Westminster, B. C.

9. — Кастлеґар - Трейл
16. — Нелсон
23. — Гренд Форкс
30. — Крестон
о. Теофіль Гурко, Телефон 79х
1201 Hall Mines Rd., Nelson, B. C.

8. — Кемлупс (год. 7.30 Молебень)
9. — Кемлупс (год. 9.30 Утр., 10.30 С. Б., год. 4. попол. Молебень і мітинг)
16. — Принстон-Копермавтейн (10.30)
23. — Ґріндрод (год. 9. Утр., 10.30 С. Б., 4.30 Молебень)
29. — Кемлупс (7.30 веч. Молебень)
30. — Кемлупс (год. 4.30 Молебень, потім мітинг)
31. — Кемлупс (год. 7. Молебень, потім мітинг комітету карнавалу)
Увага: Крім поданих вище дат Молебні у травні будуть відправлятися кожного вечора від год. 7.30 у Ґріндроді.
о. Богдан Ганушевський, 2283 Pendozi St., Kelowna, B. C.

9. — Ферні (11.30)
16. — Колмен (10.00)
23. — Кренбрук (10.00)
27. — Кренбрук (9.00)
30. — Кренбрук (10.00)
о. Р. Стародуб, Box 1164 — Кренбрук, Б.К.

САСКАЧЕВАН

9. — Момарт
16. — Гренфел
23. — Кендіяк
30. — Момарт
о. Н. Сидорак — Тел. 7767 1731 Торонто Ст., Ріджайна, Саск.

9. — Ковалівка (10.30)
16. — Тедмор (10.30)
23. — Бюкенан (10.30)
30. — Олеша (10.30)
о. Н. Будз, Box 49, Бюкенан, Саск.

9. — Кридор
16. — Січ
23. — Блейн Лейк
30. — Орлів
о. А. Хоружний — Box 73 Кридор, Саск.

9. — Альвена-місто (Парастаси)
16. — Альвена-фарми (Парастаси)
23. — Альвена-місто
30. — Боднарі (год. 9.00)
о. Ів. Мак — Box 66 — Альвена, Саск.

9. — Ніпавин
16. — Гронлид
23. — Мелфорт
30. — Бруксбі
Увага: Чит. Сл. Божа на буднях рано, сповідь від 6.30, а вечором в 8. год. Маєві Богослуження до М. Б. в пятниці, суботи, неділі і понеділки там, де недільна відправа.
Душпастирство Мелфорт, Саск. 418 МекЛавд Евеню Іст

9. — Сокаль
16. — Сматс
23. — Ст. Джулієн
30. — Ланівці
о. Василь Волошин, Box 111 — Альвена, Саск.

9. — Норквей-місто
16. — Сван Плейн
23. — Норквей-фарми
27. Вознесення (н. ст.) — Норквей-м.
30. — Норквей-місто
о. Володимир Фляк, Тел. 65 — Норквей, Саск.

9. — Годсон Бей (празник св. Юрія)
16. — Поркюпайн Плейн
23. — Вікс (перен. мощів св. Николая, празник)
30. — Ервуд
Кожного вечора 7.30 Маївка в Годсон Бей.
о. Мих. Курило — Годсон Бей, Саск.

9. — Алтикейн (Парастаси на гробах)
16. — Геффорд (Парастаси на гробах)
23. — Величко (Парастаси на гробах)
30. — Спірс
Увага: Кожного вечора, крім середи і пятниці, в год. 7.30 Молебень у Геффорді; у середу на Величко, у пятницю на Алтикейн.
о. М. Пилипчук, Box 207 — Тел. 37 — Геффорд, Саск.

9. — Прудгом (год. 7.30 Маївка, потім представлення)
16. — Пітерсон (год. 9); Коло Гаврилюків (год. 11); Вонда (год. 7.30 Маївка, опісля "День Матері")
19. — Борщів (год. 8)
23. — Прудгом (празник)
о. Ю. Габрусевич, Box 100 — Тел. 47 — Вонда, Саск.

9. — Волверін, Ростерн-Духа
16. — Мічам, Кіндерслей
23. — Бруно, Ростерн-місто
30. — Ростерн-Богород., Леніґен
о. П. Криворучка о. Є. Рудачек 1236 Каледж Стріт, Саскатун, Саск.

9. — Норт Бетелфорд
16. — Витків
23. — Норт Бетелфорд
30. — Медовлейк
Увага: Маєві Богослуження кожного понеділка, середи і пятниці в год. 8. веч. Перше Богослуження 3. 5.
о. Б. Бачинський, 1312-106 Стр., Норт Бетелфорд, Саск. — Тел. 2731

9. — Ватсон (празник), Фостон
16. — Вадіна (10.30), Понас Лейк
23. — Бобулинці, Антонівка
30. — Вадіна (10.30), Нора
о. В. Савчук о. П. Пасічник Box 388 — Тел. 100 — Вадіна, Саск.

9. — Тязів
16. — Рама
23. — Курокі
30. — Доброводи
о. О. Пасічняк — Рама, Саск.

16. — Свифт Корент
23. — Бейнфейт
27. Вознесення (н. ст.) — Годжвил
30. — Свифт Корент
о. В. Обаряник — Мус Джо, Саск. 621 - 5 Аве., Савт Вест

МАНІТОБА

9. — Ст. Норберт
16. — Парки
23. — Гадашвил (празник)
30. — Парки
Увага: Кожного вечора в год. 8.30 Молебень до М. Б. в Парках з циклом проповідей з нагоди Марійського Року.
о. Семен Іжик 49 Кеннеді Ст., Вінніпег, Тел. 922308

9. — Фишінг Ривер (спільне свячене, потім Парастаси на гробах)
16. — Сифтон (Парастаси на гробах)
Майські Богослуження: Сифтон: щонеділі, середи і пятниці; Фишінг Ривер: що-четверга.
о. Григорій Овчарик, Box 2 — Тел. 820-2 — Сифтон, Ман.

9. — Шол Лейк
16. — Овкбурн
23. — Шол Лейк
30. — Солсґірт
Увага: Майські Богослуження будуть відправлятися напереміну щодня раз в Овкбурн, другий раз у Шол Лейку.
о. Петро Романишин, Box 82 — Овкбурн, Ман. Тел. 320-г-14 — Шол Лейк, Ман

9. — Рассел
16. — Лейкдел
23. — Рутенія
30. — Анґусвил
Увага: Щодня в год. 8. веч. Маївка.
Гр.-Католицький Уряд Парохіяльний в Анґусвил, Ман.

СЛУХАЙТЕ УКРАЇНСЬКИХ РАДІОАВДИЦІЙ

ЦЕНТРАЛІ УКРАЇНЦІВ КАТОЛИКІВ МАНІТОБИ

через французьку стацію CKSB — Ст. Боніфас (1250) кожної неділі від год. 4.30 до 5.00 пополудні.

У неділю 9. травня — "День Матері", програму спонзорує Єпархіяльна Управа ЛУКЖ Манітоби.

У неділю 16. травня, програму спонзорує парафія Неуст. Помочі М. Б. з Елмвуд, слово: "Культ Божої Матері в Україні" виголосить Всч. о. С. Семчук.

Увага: Пишіть листи та присилайте жертви на адресу:

RADIO PROGRAM COMMITTEE
c/o Rev. Semen Izyk
49 Kennedy Street — Winnipeg, Man.

З НАШОГО ЖИТТЯ В КАНАДІ

ВІД ВЛАСНИХ КОРЕСПОНДЕНТІВ

Едмонтон, Алта.

ПОХОРОН ЗАСЛУЖЕНОГО ПІОНЕРА

Бл. п. Андрій Рудницький

В четвер 15. квітня ц.р. помер в Едмонтоні в 71. році життя наш заслужений громадянин-піонер, бл. п. Андрій Рудницький. Уродився він 1883 р. в містечку Пробіжна, пов. Копичинці, де вже замолоду помагав у Богослуженнях як дяк. Оженився 1906 р. з Розалією Чехніта. До Канади виїхав 1913 року і працював як будівничий спершу в Онтеріо, а потім в Алберті, куди виїхав по двох роках (1915 р. до Вох). У 1926 р. спровадив свою дружину Розалію з 3-ма дітьми до Канади і тоді переїхав з Вох на постійний побут до Едмонтону, де жив зі своєю родиною дуже прикладно 28 років, аж до своєї смерти.

В своїм життю працював увесь час як будівничий і свідками його праці є багато церков та домів по фармах. Працював теж при будові великої дороги на Аляску. Також у Канаді, коли тільки було треба, виконував радо обовязки дяка, особливо в фармерських церквах. Напрацювався теж немало при будові нашої величавої церкви св. свящ. Йосафата в Едмонтоні не тільки за о. пароха Дидика, але й у пізніших роках.

Доказом великої популярности покійного Андрія була численна участь членів родини, приятелів та знайомих у його похоронах. Попередила їх Панахида в каплиці Похоронного Заведення "Парк Меморіял" у великодній понеділок 19. 4. вечором. Відправив Панахиду Преосв. Кир Ніль при співучасті Впр. отців Б. Слободи, М. Ханаса, Д. Джиголика, Е. Пащака, С. Курила і М. Прийми, всіх ЧСВВ. На другий день, 20. 4., відправив поминальну Службу Божу в катедральній церкві св. Йосафата Впр. о. парох Б. Слобода, що виголосив теж гарну прощальну проповідь. Панахиду відправили оо. Б. Слобода й Е. Пащак, після чого домовину з тлінними останками винесли панове: Йосиф Рудницький, Михайло Кулій, Петро Свист, Іван Тімо, Антін Чехніта й Іван Захарко. Похоронено покійного на католицькому цвинтарі в Едмонтоні.

Покійного Андрія оплакують: дружина Розалія, донька п-і Емілія Свист в Едмонтоні, син Йосиф, принципал школи в Ейбі, донька Леонтія Кулій, яка учителює в містечку Мирнам, і троє внуків.

З приводу похорону бл. п. Андрія Рудницького родина покійного склала на пресовий фонд "Українських Вістей" $25.00.

Покійному Андрієві сотвори Господи вічную память!

ПОДЯКА. Складаємо сердечну подяку Преосвященному Кир Нілеві і всім шістьом Впр. Отцям за відправлення Панахиди в каплиці заведення "Парк Меморіял" та Впр. о. ігуменові Б. Слободі ЧСВВ і Впр. о. пароxові Е. Пащакові ЧСВВ за відправлення похоронних обрядів у катедрі. Дуже дякуємо всім членам родини, приятелям та знайомим за пожертвовані ними Служби Божі та за цвіти на домовину нашого пок. мужа і батька. Дякуємо щиро також усім тим, що засипали наш дім карточками і цвітами на спомин дорогого покійника. Дякуємо й Похоронному Заведенню "Парк Меморіял" за справне переведення похорону. Всім Вам нехай Добрий Господь нагородить сторицею!

Дружина і діти.

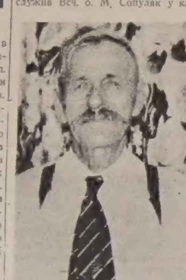
Едмонтон, Алта.

ПОСМЕРТНА ЗГАДКА

12. квітня ц.р. помер в Едмонтоні бл. п. Михайло Фединич у 83. році життя. Приїхав він до Канади в 1912 р. із села Кадубне, пов. Калуш. Поселився зразу на фармі недалеко Ст. Павл, де прожив 18 років. Опісля жив 7 років у Ст. Павл, а від 1937 р. доживав віку біля доньки й зятя в Едмонтоні.

Більшість родини покійного залишилася в Старому Краю. Від них не було у воєнних та повоєнних роках ніякої вістки, так, що пок. Михайло навіть не знав, хто з них живе, а хто ні. Залишилися в Старому Краю його жінка Дора, син Іван і доньки Марія Лазарович, Нансі Бабій та Анна, крім того 6-еро внуків. У Канаді була тільки одна його донька Марта, зам. Олевич.

У вівторок вечором 13. 4. ц.р. відслужив Всч. о. М. Сопуляк у каплиці Похоронного Заведення "Парк Меморіял" Панахиду, а в середу 14. 4. передполуднем у катедральній церкві св. Йосафата Службу Божу та похорон. Він попрощав теж покійного від рідні, приятелів та знайомих. Опісля відпроваджено тлінні останки на католицький цвинтар в Едмонтоні. Похороном покійного займалася донька Марта та зять Карло Олевичі з Едмонтону.



Бл. п. Михайло Фединич

Після похорону відбувся поминальний обід у готелі Роял Джордж.

Хай же канадійська земля буде покійному пером! Вічная йому память!

Геффорд, Саск.

НЕСПОДІВАНКА ДЛЯ П-І С. ПИЛИПЧУК

В неділю 11. 4. ц.р. зібралися членкині Відділу ЛУКЖ і парохіяни церкви Пресв. Євхаристії в Геффорд у парохіяльній резиденції, щоб привітати п. Стефанію Пилипчук з днем її уродин. П-і С. Пилипчук приїхала враз зі своїм чоловіком Всч. о. М. Пилипчуком та дітьми перед 6 роками до своєї рідні в Медов Лейк. Всч. о. М. Пилипчук перебрав опісля на доручення Високопреосв. Кир Василія парохію Геффорд, в якій душпастирює досьогодні.

Всч. о. М. Пилипчук та п-і Стефанія присвячують багато часу і труду суспільно-громадській праці. П-і С. Пилипчук від кількох років є членкинею Управи місцевого Відділу ЛУКЖ, а крім того є заступницею голови Єпархіяльної Управи ЛУКЖ. Попри всі свої зайняття п-і С. Пилипчук приготовляє щороку св. Миколаївський вечір та на всі парохіяльні базарі, бінга то-що дарує від себе завжди якусь гарну вишивку. Вона вишила до церкви теж кілька гарних обрусів. У своєму щоденному житті п-і Стефанія ввічлива, скромна та привітна, тому має загальну пошану та привязання серед парохіян. Не диво, що на несподіванку прийшло велике число гостей. По середині стола, заставленого стравами, що їх принесло жіноцтво, поставлено гарно прибраний торт, що його приготовила п. Ольга Сокіл. Предсідницею вечірки була п. О. Бурлак, яка й привітала п. Стефанію від усіх приявних з її уродинами. Після відспівання многоліттія вітали солензантку: п-і О. Голота, голова місцевого Відділу ЛУКЖ, п-і М. Черній від жіноцтва, згуртованого при церкві, і п-і Ковальська, що говорила про працю п-і Стефанії в громадському житті. Відтак п-і Бурлак передала солензантці дарунок від усіх приявних: електричний товстер і срібний сервіс до чаю. При кінці прийняття п-і С. Пилипчук подякувала всім за милу несподіванку та за гарний дарунок. Зокрема подякувала тим, що зайнялися підготовою прийняття, а саме Сестрицям О. Бурлак, Ю. Рибрина і К. Марак.

На заклик п-і Ю. Рибрина зібрано з цієї нагоди $4.60 на "Українські Вісті". Жертводавцям щира подяка, а п-і Стефанії бажаємо всього найкращого.

Марія Черній.

Вест Бенд, Саск.

25-РІЧЧЯ ПОДРУЖЖЯ П-ВА ІВАНА Й АННИ СЕРЕДІВ

П-во Середи з родиною

27. лютого ц.р. з'їхались до Народнього Дому в Модел Фарм сусіди, брати і діти, щоб звеличати 25-річчя подружнього життя п-ва Івана й Анни Середів. П. Дмитро Климашко, господар цього ювілею, привітав ювілятів у дверях Нар. Дому короткою промовою і під оплески зібраних запровадив їх за стіл, де вже був приготований гарно удекорований кейк. Музика грала марша. Після того жінки рознесли перекуску і п. Дм. Климашко в короткій промові побажав ювілятам кріпкого здоровя та щоб змогли відсвяткувати золотий ювілей і вручив їх дарунок від гостей і дітей. Всі зібрані відспівали "Многая літа". Відтак п. І. Середа подякував усім зібраним і дітям за таку милу несподіванку. Потім вітав ювілятів найстарший брат Роман Середа, а опісля п. В. Войтас, що при кінці свого привіту закликав зібраних до збірки на добродійні цілі. Збірку перевели п. Дм. Климашко і п. В. Середа. Зі збірки призначено $10.00 на "Українські Вісті". Відтак гості забавлялися пізно вніч. Жертводавцям сердечна подяка, а ювілятам бажаю кріпкого здоровя на довгі літа!

Гість.

Лемонт, Алта.

НЕСПОДІВАНКА З НАГОДИ УРОДИН П-І МАРІЇ БІГУН

22. 3. вечором зібралося в домі п-ва Бігунів велике число жіноцтва, сусідки, приятельки та знайомі п-і Марії Бігун, щоб вшанувати її з нагоди дня її уродин. Жіноцтво приготовило гарну вечерю. Зібрані гості привітали п. Бігун, яка втішається великою симпатією серед нашої парохії, оплесками. Вона все щира, весела й отверта. Її дім знаний з великої гостинности. У праці в парохії належить також до перших та не жалує ні часу, ні жертв на церковну чи народню ціль, тому то цього року наше жіноцтво вибрало її на голову нашого Відділу ЛУКЖ.

Ініціяторкою цеї несподіванки була її донька Павлина, що разом зі своєю сусідкою п. Ол. Чолак та іншими жінками зайнялася її підготовою. Між гістьми, що зібралися на несподіванку, був теж Всч. о. Е. Дмитрук з дружиною. Підчас милої гутірки п. О. Чолак, що була господинею цього вечора, привітала солензантку й гостей і попросила до слова п. Н. Дмитрук, яка в довшій промові підкреслила її заслуги для нашого громадського і церковного життя. По відспіванні "Многая літа" промовив також о. парох, який подякував солензантці за її щиру працю в нашій парохії. Вкінці обдаровано її гарними дарунками і живими цвітами.

При цій нагоді п. Анна Кіт перевела збірку на "Українські Вісті", яка принесла $4.00.

Сусідка.

Мирнам, Алта.

ВЕСІЛЬНІ ДЗВОНИ

П-во Євген і Фіялка Калинчуки

11. лютня ц.р. відбулося в церкві Успення Пресв. Богородиці в Мирнам вінчання Євгена Калинчука з околиці Дервенту з Фіялкою, донькою Петра й Анни Мельник. Того дня Всч. о. парох Ю. Малий відслужив у наміренні молодят Службу Божу, на якій обоє молоді приступили до св. Тайн. Після Служби Божої відбулося вінчання, в часі якого о. парох привітав молодят на новій дорозі життя та побажав їм усього добра.

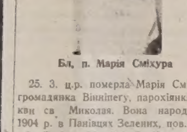
Відтак відбувся весільний обід у домі молодої. Після молитви привітав молодят ще раз Всч. о. Ю. Малий, а відтак промовляв п. Д. Яцій, який підніс привязання молодят до своєї церкви, свого народу та своїх прадідних звичаїв. Опісля на заклик о. пароха переведено збірку на пресу. На це жертвували: 2. дол. П. і А. Мельники; по 1 дол.: п-во молодята, мама молодого, п-во Калинчуки, Д. Яцій, П. Кіт, В. Мельник, Ів. Дутка, М. Липка, Ст. Ханасик, Мих. Кіт, Ст. Мельник, Л. Безпалко, Ів. Сацьків, Т. Плішка, П. Плішка, Мик. Ґоран, П. Линковський, Мих. Ф. Мельник, Мих. Чапельський. Разом $21.00, з чого на "Українські Вісті" призначено $10.50.

Всім жертводавцям щира подяка, а молодим многая літа!

MIKE'S
WATCHMAKERS - JEWELLERS
10542-97 St. — Edmonton, Alta.
Направа і продаж різного роду годинників та перстенів по умиркованих цінах.
М. Грушецький, власник.

Вінніпеґ, Ман.

ПОСМЕРТНА ЗГАДКА



Бл. п. Марія Сміхура

25. 3. ц.р. померла Марія Сміхура, громадянка Вінніпеґу, парохіянка церкви св. Миколая. Вона народилася 1904 р. в Панівцях Зелених, пов. Борщів, Західна Україна. До Канади прибула, маючи 4 роки, з родиною і замешкала у Вінніпеґу аж до смерти.

В навечерія похорону, 2. 4. ц.р., Впр. о. А. Винник ЧСВВ відправив Панахиду в похоронному заведенні Завідовського. На другий день відбувся похорон. Тлінні останки покійної перевезено до церкви св. Миколая, де Службу Божу відправив Впр. о. Ю. Слота ЧСВВ, а прощальну проповідь виголосив Впр. о. ігумен А. Винник ЧСВВ. По Службі Божій відпроваджено покійну на цвинтар Елмвуд.

По похороні відбувся обід у домі покійної. Підчас обіду чоловік покійної перевів молитву за спокій душі своєї померлої дружини. За згодою чоловіка і родини попросив п. Осип Шелемко присутніх скласти жертви на пресовий фонд "Українських Вістей". Збірка принесла 23.05 дол. і її в цілості переслано на "У.В.". Зложили: 2.00 дол.: П. Кшановський; по 1 дол.: О. Шелепко, Сміхура, С. Загужевський, П. Бачинський, В. Бачинський, П. Бачинський, В. Бачинський, П. Бачинський, М. Бачинський, А. Бачинський, В. Словіньський, П. Заєк, А. Михалінський, Л. Михалінський, М. Денесюк, Р. Ожея, М. Бовдея, Мельник, Мацюра, П. Загужевський, М. Загужевський і М. Габа .05. Всім жертводавцям щире спасибі, а покійній хай буде вічная память!

Едмонтон, Алта.

В ПЕРШІ РОКОВИНИ СМЕРТИ

Бл. п. Катерина Чехніта

16. лютня ц.р. в перші роковини смерти бл. п. Катерини Чехніти відслужив Всч. о. Р. Левицький у церкві Пресв. Євхаристії поминальну Сл. Божу та Парастас за спокій душі покійної. На заупокійній Богослужбі були приявні: чоловік покійної, доньки, сини, невістки та зяті.

З нагоди поминального Богослуження зложив син покійної Віктор $5.00 на "Українські Вісті". Жертводавцеві щиро дякуємо, а покійній вічная память!

Келовна, Б. К.

З 25-РІЧЧЯ ПОДРУЖЖЯ НА "УКРАЇНСЬКІ ВІСТІ"

П-во Петро й Анна Василюки

2. лютня ц.р. парохіяни української католицької церкви в Келовні, родина, приятелі і знайомі з Келовни й Вернону, зробили п-ву Василюкам дуже милу несподіванку. Того дня велика й гарна галя п. Якова Серви в Келовні наповнилася святочно убраними гістьми, які зібралися тут разом з Всч. о. Б. Ганушевським, щоб побажати ювілятам многих літ з нагоди 25-річчя їхнього подружнього життя. Після того, як п. М. Рибарчук увів обоїх ювілятів на залю, понад 100 зібраних гостей, уставлених у шпалір, відспівали пісню "Де згода в родині". Потім ювіляти засіли за гарно прибраний стіл, щедро заложений перекускою і дорогими дарунками, враз зі своєю родиною, тобто сестрою п-і А. Василюк, п. Марією Клевчук, що приїхала разом зі своїм чоловіком Іваном і троїми дітьми з Калґарів на цей ювілей, та Єлисаветою Василюк, братанкою Петра. Побіч "молодих" засів дружба п. Мих. Рибарчук і дружка п-і Ір. Вондерер, ж. Михайла, о. парох з дружиною та найближчі приятелі. Перший привітав ювілятів дружба, а відтак о. парох, що підніс тост за їх здоровя. Після промови о. пароха приятелі і знайомі складали ювілятам цінні дарунки, з яких найкращим було срібло, подароване членами парохії в Келовні та знайомими. Потім музика заграла до танцю і почалась весела забава, що тривала до ранку. Збірку на "Українські Вісті" перевів п. Семен Абрамик; вона принесла $6.00; крім того $2.00 жертвували п-во Василюки, отже разом $8.00. Прийняттям займався комітет, у якому дуже рухливі були п. І. Прокопчук, предсідник парохії, п. Амвросій, М. Рибарчук, касієр парохії, Мих. Вондерер, С. Абрамик, діловий секретар парохії, і К. Ґавіка, фінансовий секретар.

Ювіляти дійсно заслужили собі на таке щире прийняття, бо обоє щиро працюють у парохії в Кемлупс, де п. П. Василюк є її членом, а п-і А. Василюк є членкинею Марійської Дружини Жінок та бере активну участь у її праці. П-во Петро Василюк і Анна з роду Коженьовська подружені 9. лютня 1929 р. в Етелберт, Ман. Петро приїхав з краю 1913 р. із с. Устя, пов. Борщів; Анна народилася в Етелберті. Обоє вони приїхали до Бр. Колюмбії в 1947 р., де купили гарний сад, збудували прекрасний дім і проживають щасливо в місті Келовні.

З приводу 25-річчя подружжя п-ва П. і А. Василюків складаємо їм найщиріші бажання многих літ.

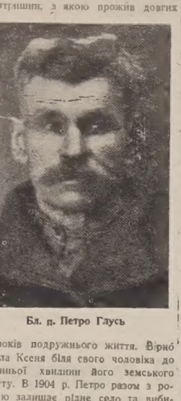
Приятель.

Іннісфрі, Алта.

ПОХОРОН НАЙСТАРШОГО ПАРОХІЯНИНА

В дні 20. березня ц.р. блискавкою розійшлась по нашому містечку сумна вістка, що нестало в живих старенького, 93-річного "діда Глуся", найстаршого чоловіка нашої околиці. Перед очима всім станула постать старенького, дрібного ростом чоловіка, що з паличкою в руках відбував донедавна ще свою щоденну мандрівку з фарми до недалекого містечка. Здавалось усім, що "дідо Глусь" доживе ще 100-их роковин свого життя, одначе Бог покликав його до себе скорше.

Петро Глусь уродився 11. 7. 1861 р. в селі Білівці, пов. Броди, Зах. Україна. По відслуженні трьох років при австрійських уланах в Будапешті, Відні і Львові вернувся до свого рідного села і там одружився з Ксенею Дмитришин, з якою прожив довгих



Бл. п. Петро Глусь

68 років подружнього життя. Вірно стояла Ксеня біля свого чоловіка до останньої хвилини його земського побуту. В 1904 р. Петро разом з родиною залишає рідне село та вибирається в далеку Канаду шукати щастя і кращого життя. Від самого початку осідає на фармі біля Іннісфрі і там будує нове життя. Серед важкої праці для матеріяльного добра своєї родини він все мав доволі часу і для справ громадських, а особливо для добра своєї церкви. Був довший час шкільним тростісом, але найбільше часу і праці віддав для організації місцевої церковної громади, для церкви на 11-му ренчі. Довгі роки (понад 20 літ) його дім гостив у себе щиро священиків, які в тих перших часах обслуговували нашу кольонію. Крім того, що довгі роки був також головою нашої церковної громади, був також услугуючим біля престола. Коли прийшла боротьба за душу і вірність нашій Церкві, він видержав її гідно й достойно, як той сталевий хрест, що його привіз із Рідного Краю та поставив на фармі біля своєї хати. Нераз і не два доводилось йому станути в обороні Христової правди, але він не зважав на посмішки та кпини недовірків, що вже тоді закрадались поміж наше стадо. За все те заслужив собі загальну пошану серед своїх і чужих, і на його похорон дня 24. 3. зібралось велике число людей, без різниці віровизнань та політичних поглядів. Прийшли всі, щоб віддати останній поклін доброму батькові родини та прикладному громадянинові.

У вівторок 23. 3. вечором у битком набитій хаті відслужив Всч. о. парох Я. Федуник над тілом покійного, що лежало в домі його сина Миколи, Парастас. У середу 24. 3. почався похорон з дому жалоби до місцевої церкви Різдва Богородиці. В часі Служби Божої Всч. о. Я. Федуник представив усю працю покійного та його вірність своїй церкві і попрощав від нього всю рідню та сусідів, приятелів і знайомих. Біля домовини покійного станули сумним колом: опечалена дружина Ксеня, чотири сини: Андрій, Іван, Фред і Микола та 5 доньок: Анна Дуляба з Вернону, Марія Васильців із Плейн Лейку, Параньна Грабець із Мирнам, Христина Мазурок з Іннісфрі і Текля Романуфа з Веґревил, дальше 46 внуків та 20-еро правнуків. Стояв біля домовини також брат покійного Гриць Глусь і сестра Анна Дмитрів. Понеслось останнє "Вічная память" і сумний похід вирушив із церкви на поблизький цвинтар. Цю останню дорогу відбув пок. Петро Глусь на руках своїх синів.

В часі похоронів співав місцевий дяк п. Я. Тарапацький та помагав старенький дяк цеї околиці, швагер померлого п. Хміляр, що на цей сумний обряд приїхав з Едмонтону, де тепер постійно живе.

Всім похороном уміло провадив п. С. Смолик із "Парк Меморіял" у Веґревил.

По похороні відбувся поминальний обід у домі сина Миколи, при якому він доживав свого віку та де доживає своїх літ і дружина Петра Ксеня. По обіді на заклик Всч. о. пароха зять Петра п. Євстахій Дуляба з Вернону і дяк п. Яків Тарапацький перевели збірку на пресу, яка принесла $27.25, з чого на "Українські Вісті" призначено $22.25, на "КА". $5. По $1.00 зложили: Ксеня Глусь, Євстахій Дуляба, Фр. Глусь, А. Глусь, П. Мазурок, Д. Глусь, М. Грабець, М. Глусь, Е. Саїк, А. Мазурок, А. Грабець, О. Царук, І. Биленько, А. Глусь, М. Пасека, Я. Тарапацький; по 50 ц.: Ф. Дуляба, С. Паньків, Д. Жорняк, П. Грабець, М. Дмитрів, Т. Романуфа, В. Глусь, Н. Глусь, А. Глусь, С. Глусь, І. Мокрій, Г. Васильців, М. Романуфа, П. Мисан, П. Качмар; решта дрібнішими датками.

Жертводавцям щира подяка, а бл. п. Петрові вічна память!

Едмонтон, Алта.

В ПЕРШІ РОКОВИНИ СМЕРТИ БЛ. П. ІЛЛІ ГАМЕРНИКА

Бл. п. Ілля Гамерник

Вже минув рік, як нестало між живими доброго батька дому і парохіянина в громаді, бл. п. Іллі Гамерника, який прожив 65 років свого трудящого життя і відійшов від нас у вічність 5. квітня 1953 р. Полишив він у смутку вірну дружину Анну, дві доньки та одну внучку і багато родини й добрих приятелів. У сам день перших роковин його смерти, 5. квітня ц.р., відбулася в катедральній церкві св. свящм. Йосафата в Едмонтоні поминальна Служба Божа і Парастас, що їх відправив Впр. о. Б. Слобода ЧСВВ. На це Богослуження прибула близька і дальша родина та знайомі, щоб згадати покійного в роковини його смерти і вознести спільно свої щирі молитви перед престіл Всевишнього за дорогого мужа, доброго батька і приятеля.

Ілля Гамерник уродився 2. серпня 1887 р. в селі Болдури, пов. Броди, Західна Україна. Приїхав до Канади 1907 р. Одружився з Анною Щербою з Іннісфрі, Алта., в листопаді 1917 р. Був ревним членом парохії св. свящ. Йосафата від дня свого приїзду до Едмонтону і при кожній нагоді був жертвенний на церковні і народні потреби.

Після Богослуження відбувся в домі вдови, п-і Анни Гамерник, поминальний обід, у часі якого на заклик п. Василя Бачинського зібрано $10.80 на пресовий фонд "Українських Вістей". Жертводавцям щира подяка, а покійному Іллі вічна память!

Калґарі, Алта.

† МИХАЙЛО КУМКА

В суботу 20. 3. ц.р., прийнявши Св. Тайни, закінчив життя один з наших піонерів, Михайло Кумка, що прожив 79 років. Він приїхав до Канади 1904 року, де ввесь час працював у Сіліяра. Бл. п. Михайло походив із села Говилів Великий, гусятинського повіту, Західна Україна. Був він широко знаний у Канаді. Як перший осів тут у Калґарах і роками помагав разом зі своєю дружиною та опікувався у своїм домі людьми, що приїздили сюди зі Старого Краю. Його хата була завжди отворена для них; там вони знаходили і розраду і поміч, хоч господарі самі тоді були ще на дорібку.

Бл. п. Михайло лишив у смутку свою подругу Вікторію, сина Григорія, котрий живе у Ванкувері, а також 4 замужні доньки, що мешкають у Калґарах: Марію Савицьку, Єву Островерха (учителька), Євгенію Курчабу й Анну Лайт (також учительку). А також 14 внуків, з яких один, Станислав Савицький, учителює в місті Летбридж, а один, Роберт Савицький, веде хемічну лябораторію в Бирнс Компанії у Ванкувері.

22. 3. в каплиці похоронного заведення (Джекс Фюнерал Говм) відслужив Всч. о. Ю. Ковальський вечором Панахиду, а 23. 3. в церкві св. Стефана поминальну Службу Божу і похорон. По Службі Божій о. парох попрощав бл. п. Михайла від родини і від парохії. Підчас похоронного Богослуження церква св. Стефана була переповнена вірними, що прийшли віддати останню прислугу покійному. Опісля відпроваджено тлінні останки на католицький цвинтар.

Після похорону родина і приятелі зійшлись до хати покійного на обід. При цій нагоді п. Т. Юрчишин попросив приявних до збірки на "Українські Вісті". П-і А. Бурак зайнялася збіркою, яка принесла $9.50. Жертводавцям щира подяка, а покійному Михайлові вічная память! **А. Б.**

ПОДЯКА. Дякуємо Всч. о. Ю. Ковальському за похоронні Богослуження та за прощальне слово, а також родині і приятелям за вінки та цвіти. Дякуємо також всім учасникам похорону, а також і тим, що дали прислугу своїми автами в часі похорону. Дякуємо і тим, що нас потішали в смутку і віддали дорогому мужеві і татові останню прислугу.

Дружина Вікторія і діти.

Alice Hotel, Camrose, Alta.

Donald Hotel, St. Paul, Alta.

Коли переїжджаєте попри міста Кемровз і Ст. Пол, не забудьте зайти до цих готелів, що є найкращі в тих околицях. В них дістанете найкращу обслугу по умиркованій ціні.

ВАСИЛЬ ЯКІМЕЦЬ, власник.

Коли хочете купити або продати хату, бизнес або фарму, зверніться до найбільшої фірми в Едмонтоні

Melton Real Estate Ltd.

HEAD OFFICE 10154-103 St. — Ph.: 42181
or Boulevard Branch
9570-111 Avenue — Edmonton, Alberta
Ph.: 782457 & 782458

Ми забезпечимо від вогню вашу хату, одяг та меблі та ваше авто чи трок від випадку.
Зайдіть до нас, а ми радо дамо всякі інформації про купно, продаж, обезпечення та все, що вас цікавить.

NICK SUCHOWERSKY, manager
Res. Phone: 20691

Тиждень Українського Пласту

Між виховними організаціями для молоді в світі одно з передових місць займає світовий скавтінг. На засадах світового скавтінґу виховується теж українська молодь, згуртована в Пласті.

Українська пластова організація почалася в 1911 р. у Львові, в Коломиї та в інших містах Галичини. Основниками перших пластових гуртків були: Дрот, Петро Франко, Іван Чмола та Михайло Шипайло. У квітні 1913 р. відбувся у Львові з'їзд представників Пласту, на якому основано першу пластову централю у Львові.

В 1914 р. відбулась у Львові перша зустріч пластової молоді підчас великого сокільсько-січового здвигу. Того ж року відбулися в Чорногорі перші пластові табори.

В часі першої світової війни нормальна праця Пласту завмерла, бо майже всі члени Пласту були в рядах Українських Січових Стрільців та пізніше в рядах київських Січових Стрільців.

Пласт відновлено щойно в 1918 чи радше аж у 1920 р. на західно-українських землях. У 1922 р. основано Пласт у Карпатській Україні.

До 1931 р. Пласт розвивався дуже гарно, хоч у тому часі польська влада ставила Пластові та його діяльності різні перешкоди. Пластуни відбули в тих роках багато мандрівок, улаштували численні вдатні по писи, перевели численні табори та видали чимало пластової літератури.

В 1930 р., в часі голосної польської пацифікації на західно - українських землях, Пласт розвязано. Після того існували ще деякі пластові групи потайки, відбували свої мандрівки, зустрічі і табори, але ширшої діяльности Пласт проявити вже не міг.

Свою діяльність відновив Пласт уповні щойно на еміграції в 1945 р., але вже як організація українців - еміґрантів, зразу в Німеччині (з'їзд у Карльсфельді 1945 р.), а згодом на нових місцях поселення українців. У 1954 р. (1. - 3. 1.) відбувся пластовий з'їзд у Канаді (Ніягара Фалс), де устійнено напрямні дальшої діяльности української пластової організації на нових місцях поселення, що проходить у зовсім відмінних умовинах життя і праці та організаційних спроможностей української спільноти.

До цього короткого огляду історії Українськог Пласту слід ще додати, що з рядів української пластової організації вийшло багато видатних українських суспільно-громадських та національних діячів, що брали й беруть живу участь у житті українців як на західно-українських землях, так і на всіх місцях нового поселення українців. Вагу та значіння пластової організації доцінювали всі видні українські діячі, між ними і сл. п. Митрополит Андрей Шептицький, що спішили Пластові не тільки з моральною, але й усебічною матеріяльною піддержкою. Згадати б хоча, що Митрополит Андрей дав до розпорядження Пласту місця на влаштування пластових таборах в Осмолоді та Підлютому, що часто ці табори відвідував та проводив довгі години між пластовою молоддю.

З нагоди "Тижня Українського Пласту" (2. - 9. 5.), що його святкують тепер українські пластуни в Канаді та у всьому вільному світі, привітав їх теж і Комітет Українців Канади. Ми вітаємо Український Пласт також та бажаємо йому гарного розвитку й великих успіхів у праці над вихованням молодого українського покоління в Канаді.

ЗАГАЛЬНІ ЗБОРИ ПЛАСТОВОЇ СТАНИЦІ В ЕДМОНТОНІ

6. 2. ц.р. вечором відбулися в залі під катедрою св. Йосафата пяті з черги Загальні Збори Пластової Станиці. Збори відкрив Я. Іванусів. До почесної президії вибрано: О. Монастирську як голову, заступником інж. Кунду, секретарювали Б. Романків і Павло Лукомський. Після прийняття протоколу з минулих Загальних Зборів почалися звіти за минулий рік.

Вся праця Пласту була в руках кошових, у висліді чого пл. сен. Софія Климкович і ст. пл. О. Соробей одержали високе відзначення від Краєвої Пластової Старшини в Торонті. Чоловічий Кіш лописався слабше. У звітовому часі Пласт утримував якнайтісніший звязок з Пласт-Приятом, який закупив бараки на пластову оселю в Сіба Біч зі значною допомогою Пласту. В минулому літньому сезоні Пластова Станиця влаштувала двотижневий табір для новацтва і юнацтва в Ентвистл (на старому місці бараків) під проводом пл. сен. Софії Климкович, яка була душею табору і мотором усієї праці. Курси українознавства при Албертійському Університеті відбуваються завжди при значній більшості пластунів.

Найбільша подія в 1953 р. — це була зустріч української дітвори всіх рідних шкіл в Едмонтоні в Українському Народньому Домі 15. лютого за старанням Пласту і відзначення золотим хрестом заслуги ст. пл. Євгена Крумшина за врятування життя одному пластунові підчас таборування над Пиджон Лейком. Численно Станиця не мала прирості, що є невідрадним явищем Пласту. Всіх пластунів у 1953 р. було 112, в тому 2 сеніорів, 21 старшого пластунства, 28 юнацтва і 59 новацтва.

Жіночий Кіш має 54 чрениці, в тому старших пластунок 12, юначок 14, новачок 26. Новацьке гніздо "Працьовиті" під проводом О. Соробей (26 новачок) творило три рої: "Жайворонок", "Очайдушки" і "Мурашки". Виховницями в роях були: О. Соробей, Мотря Іванусів і Марія Татчин. Останньо злучено ці три рої в два. Найменші з новаків заколядували $29 для залишенців в Европі. Юнацький курінь ім. У. Кравченка творив три гуртки: "Скала", "Галка" і "Калина". При кінці перші два гуртки переорганізовано в один "Скала". Старші пластунки гуртувалися в гуртку "Русалка Дністрова" і в "Осередку праці старших пластунок".

Чоловічий Кіш ім. ген. Т. Чупринки має 58 иленів: 10 старших пластунів, 15 юнаків і 33 новаки. Старші пластуни творили "Осередок праці старших пластунів", стежу "Вовкулаки" і "Залогу Човна Чорноморців". Юнаки обєднані в коші ім. гетьмана П. Конашевича Сагайдачного, який складається з двох гуртків "Чорноморські Орли" і "Яструб". Новаки творять гніздо "Лісове Царство", що має три рої: "Рись", "Леви" і найменші "Зайчики". Виховниками роїв були: І. Стадник, Б. Олійник і Б. Климкович. Гніздовим є Ігор Березовський.

Члени чоловічого і жіночого Кошів брали активну участь у курсі танків під кермою В. Авраменка, в студентському товаристві "Обнова", в хорі "Дніпро", в Українському Драматичному Ансамблі" під кермою Чорновола, в церковному хорі при катедрі та у виставі "Лісової Пісні".

Станичний скарбник Мотря Іванусів ствердила, що в звітовому році до каси прийшло $3,687.55 враз з вплатами на табори, видано $3,109.96. На новий рік перенесено $577.59. Станичний писар Б. Романків одержав 49 писем, що їх полагоджено. Господар Богдан Олійник представив звіт з майна Станиці, яке становить $445. Крім цього при Станиці існує комітет допомоги хворим у Ган (Німеччина), головою якого є Ольга Федун. Для залишенців в Европі зібрано $243.40, з чого вислано їм $153.64.

Після звітів, доповнень і дискусії вибрано нову Станичну Старшину в складі: станичний — Я. Іванусів, заступник — І. Стадник, писар і реф. преси — Б. Романків, скарбник — М. Іванусів, господар — Б. Олійник, архівар — О. Роїк: вільні члени: М. Стефанів і Б. Трильовський. Контрольна Комісія: Ольга Монастирська — голова. Ольга Федун і Володимир Кунда — члени. Збори закінчено пластовим привітом та гаслом: "У дальшу мандрівку до Великої Мети"!

Ст. пл. О. Роїк.

Наближається

ВЕСНА!

ЯК ПОТЕПЛІЄ, ТО ПЕРЕДАЙТЕ АБО ПЕРЕШЛІТЬ ВАШЕ ФУТРО НА ПЕРЕХОВАННЯ АБО ДО ПЕРЕРІБКИ ДО НАШОЇ ФІРМИ

СОВІСНА ОБСЛУГА

ІВАН КРИВКО, власник.

WESTERN FURRIERS

10450 Jasper Ave., Phone 28965, Edmonton

З НОВИХ ВИДАНЬ

о. Володимир Ковалик ЧСВВ: МАТИ СВ. ЄДНОСТИ. Про Енцикліку Святішого Отця Пія XII. з нагоди 100. літнього ювілею проголошення Непорочного Зачаття Пресвятої Діви Марії. Слово Доброго Пастиря — Видавництво ОО. Василіян у ЗДА. Рік V., ч. 5.-6 за травень-червень 1954. Стор. 43. 16-ка. Обкладинка роботи Якова Гніздовського. Ціна 25 центів.

Олена Цегельська: ТАЙНИ ГІР. Повість для молоді. Видавництво "Америка". Филяделфія 1952. Стор. 111, 8-ка.

Володимир Кримський: ЕТАП. Новелі. Література Бібліотека ч. 7. Видавництво Миколи Денисюка. Буенос Айрес 1953 Обкладинка Б. Крюкова. Стор. 142, 16-ка. Зміст: Вогонь на морі. — Провина. — Втеча. — Шляхи прямують на схід. — Мертві світанки. — Шукачі запротореного щастя.

Д. Донцов: РІК 1918, КИЇВ. Видавництво "Гомін України", Торонто, 1954. Обгортка п-і Н. Ґеркен-Русової. Стор. 128, 8-ка.

ВСЯЧИНА

ЧИ З ЛИЦЯ МОЖНА ПІЗНАТИ, ХТО ДОБРИЙ, А ХТО ЗЛИЙ?

Ні, не можна. По першій стрічі з незнаною людиною не треба виробляти собі опінії, чи ця людина сяка або така. Треба когось знати довший час, щоб таку опінію скласти.

КІТ, ЩО ДАЄ НУРКА І ЛОВИТЬ РИБУ

Французький учений проф. Путе навчив свого кота пливати і нуркувати. Учений запросив паризьких журналістів і демонстрував перед ними здібності свого чотирорічного вихованка. Витресуваний кіт скакав до басейну і нуркуючи ловив рибу. Професор Путе заявив, що наука кота тривала 8 місяців.

МЕЛЯНХОЛІЯ І СЛЬОЗИ

Д-р Еберле (Женева) є думки, що плач — це велике добродійство для всіх сильно пригноблених. Тому, як деколи людина опиниться в такім стані, що трудно здобутись їй на плач, то можна викликати сльози штучно, лікарськими застриками. Мелянхолія — це свого роду загальне затроєння, що передовсім дуже лихо впливає на залози, які витворюють сльози. А зі сльозами виходять з організму трійливі складники, що їх викликали болі з терпіння. Тому мелянхоліки повинні конечно плакати.

Вісті з Едмонтону

СПІЛЬНЕ СВЯЧЕНЕ В КАТЕДРАЛЬНІЙ ПАРОХІЇ СВ. ЙОСАФАТА

В неділю 25. квітня ц.р. зараз по співаній Службі Божій відбулося в Українському Народньому Домі спільне свячене парохії, яке приготовило жіноче товариство Апостольство Молитви. Посвячення Божих дарів доконав Впр. о. ігумен Б. Слобода ЧСВВ. Господарем прийняття був п. О. Прийма, голова УНДому, який промовляв перший і покликав опісля таких промовців: Впр. о. Протоігумена Вол. Шевчука ЧСВВ, який говорив про свої враження з минулорічних великодніх відвідин в Єрусалимі, п. Івана Ісаїва, голову місцевого Відділу КУК, п. Іл. Боцюркова, всеканадійського голову БУК, і Впр. о. ігумена Б. Слободу, пароха катедральної парохії, який подякував паням за приготування свяченого та присутнім за участь. Співом "Христос воскресе" закінчено прийняття. **В-ко.**

СПІЛЬНЕ СВЯЧЕНЕ В ПАРОХІЇ СВ. ВАСИЛІЯ ВЕЛИКОГО

Парохіяни церкви св. Василія Великого в Південнім Едмонтоні відбули спільне свячене зараз по співаній Службі Божій у провідну неділю 25. м.м. До гарно застелених столів у власній галі за церквою засіло понад 100 осіб. "Сніди" поблагословив Впр. о. парох Е. Пащак ЧСВВ, що привітав парохіян і виголосив опісля ширшу промову, в якій вказав на необхідність будови свого просторого парохіяльного Народнього Дому. Далі промовляли ще ред. І. Німчук, кол. посол до варшавського сойму Ол. Яворський і голова Дієцезального Фонду Юрій Войтків. Свячене започатковано й закінчено молитвою та співом "Христос воскресе". При кінці попросив до збірки і зібрав на "У. В." $6.00 п. Гр. Козяк. Жертводавцям щира подяка.

К. Гупало: "ТРІЮМФ ПРОКУРОРА ДАЛЬСЬКОГО" — ДРАМА НА 4 ДІЇ (7 ВІДСЛОН)

Треба щиро погратулювати Драматичному Гуртковi СУМ в Едмонтоні за виставу цієї нелегкої драми К. Гупала (неділя 25. 4, заля УНДому), що йшла з таким величезним успіхом на сцені Оперного Театру у Львові в рр. 1942-43. Цією з кожного погляду вдатною виставою Драм. Гурток едмонтонського СУМ доказав, що може у своїй дальшій праці братись і за найтрудніші песи.

Не будемо переповідати тут змісту драми К. Гупала, яка тримає глядача в напруженні від першої відслони до саміського кінця дії. Хто був на недільній виставі, той бачив це напруження виразно на обличчях всіх глядачів, які заповнили залю до останнього місця і дякували гучними оплесками як режисерам пп. М. Соханівському і Д. Муринці, так теж усім виконавцям, що попрацювали дійсно багато, щоб поставити цю песу якнайкраще.

Розуміється, що найбільшу заслугу у великому успіху цієї вистави мають виконавці головних роль: І. Ґурба як начальник ГПУ, Д. Муринка як прокурор Дальський, М. Соханівський як слідчий Кацнельзон і М. Брик як Поліна Бреславець. Всі вони створили досконалі, вповні переконливі типи. До них достроювались гідно й такі виконавці, як С. Мурський (слідчий Корнев), М. Горбань, Ю. Шарабун, В. Качмар, В. Левицький, В. Луців, М. Сус, О. Кокіль, М. Микуляк, п-а О. Микитів, І. Шевчук, С. Лукіянець, К. Таланчук та інші. Всім їм треба подякувати за видовище, яке завдяки їх продуманій грі потрясло до глибини неодного глядача і багатьом їм витискало сльози з очей.

Тут варто ще піднести добре оформлення сцени, за яке відповідав п. Б. Буцманюк, та знамениті костюми О. Нагірської, зокрема ж костюми й характеризацію всіх енкаведистів, що були наче живцем перенесені з Харкова до Едмонтону.

Великий успіх цієї драми і роля, яку вона виконує, повинні заохотити виконавців не тільки до її повторення в Едмонтоні, але й до обїзду з цією виставою всіх більших українських осередків в Алберті.

І. Н.

ЄДИНА В ЕДМОНТОНІ УКРАЇНСЬКА ПЕРЕВОЗОВА ФІРМА

Поміркованії ціни!

Телефон 26669: або 44268 вечором

JIM'S EXPRESS & TRANSFER LIMITED

Петро Качур, власник

9639-103 A Ave. — Edmonton

Іван Филипчак і Іван Зубенко. (51)

Княгиня Романова

ІСТОРИЧНА ПОВІСТЬ З ПОЧАТКУ XIII. СТОРІЧЧЯ

А коли роги засурмили збір і на холмі замаяли княжі стяги, в усіх на устах було одно слово:

— Чудо! Чудо! Сталася небувала річ, коли програна майже в останню хвилину обернулася в блискучу перемогу...

— Хто? Хто це зробив? — питав князь Данило. — Хто напав на ворога іззаду? Хто провів туди полки?

За матір і брата він не питав, бо ще раніше вислав до холма вершника з наказом, щоб всю групу віддалити з поля бою назад у безпечну віддаль.

Доспіхи князя Данила були посічені мечами, шолом і щит так само в кількох місцях пробиті, але він не був ранений, а лице розчервоніле, мов яблуко, сіяло щастям перемоги. Коло нього були його вожди.

Роги сурмили. Полки упорядковувались і рівнялись. До холма підводили полонених польських полководців.

Нарешті від Грабовця показалася група вершників, що наближалась до Холма.

— Ото наші герої, що завдяки їм ми перемогли супротивника, казав воєвода Петро Витанович. — Честь їм і слава! І за помисли і за рішучість і за відвагу...

— Хотів би я знати, хто то такий мудрий? — підтвердив і боярин Твердята. — А до того ще й сміливий і відважний, що без княжого наказу рішився на такий чин.

Данило трохи нахмарився, але група вже наближалась і лице його відбило радість та здивування.

— Мамо! Ви?! — тільки і міг він скрикнути.

Дійсно на чолі групи вершників, що складалася з боярина Негвара, воєводи Інгфура, боярина Мирослава, о. Юрія, Василька і ще кількох бояр, — їхала сіяюча княгиня Романова.

— Так, мій князю, — сказав о. Юрій, підїжджаючи ближче до князя Данила. — Це вона, твоя мати і наша княгиня, повела нас до бою... Нам нікому і на гадку не впало йти лісом... а княгиня провела нас стежкою, про яку ми забули...

— Мамо, ви — свята жінка!... Але як ви відважились? Як ви про себе не подумали? — з докором говорив Данило до княгині, що вже злізла з коня і стояла, освітлена проміннями заходячого сонця.

— Сину мій, коли рішається доля Батьківщини, не час думати про себе... Та я нічого й не зробила... Я тільки пригадала про стежку, про яку всі забули.

— Ах, мамо, ця щаслива думка врятувала нас від загибелі, вирішила тяжку працю багатьох літ... — казав Данило, цілуючи руки матері.

Вістка про подвиг княгині рознеслася серед воїв. З усіх боків понеслись вигуки:

— Слава!

— Хай живе княгиня Романова!

— Хай живе князь Данило!

— Хай живуть Романовичі!

— Слава мудрій княгині!

— Слава хороброму княжевичеві!

Сонце багрянцем виблискувало на червоних щитах і доспіхах воїв. Роги сурмили перемогу.

А княгиня, схилившись на коліна і підносячи до гори руки, промовила:

— Тебе, Бога, хвалимо... Тебе, Господа, ісповідуємо!...

Цю пісню перемоги підхопили сотки дужих голосів, звуки плили, гойдалися в повітрі й голосили радісну вістку, що западала в серце кожному воякові: "Віднині є кому постояти за Русь-Україну! Повертаються щасливі часи князя Романа".

РОЗДІЛ XXII.

Весілля

— Мамо, я хочу вас щось запитати, — говорив Данило.

— Кажи, сину, — відповіла княгиня.

Вони сиділи в княжім саду на лаві. Княгиня тримала в руках ручну роботу й гафтувала, а молодий князь Данило переглядав якісь рукописи.

— Мамо, ми вже з'єднали майже всі волинські волості нашого батька... Тепер ми маємо свою силу настільки велику, що матусенька вже не потребує звертатися ні до угрів ні до ляхів... Але в мене все з'являється думка: яким правом сидить у Галичі князь Мстислав? Чейже то нам належить той стіл! Хочу, мамо, його здобувати...

В голосі молодого князя зазвучала горда нотка, а рука мимовільно лягла на рукоятку меча.

Княгиня глянула на сина.

— Як то здобувати?

— Якщо князь Мстислав не уступить добровільно, то мечем здобувати, мамо!... Чейже маю силу, щоб добитися правди...

— Сміливий і гарячий ти, мій сину... Так, галицький стіл належить тобі по праву, як спадщина від батька, князя Романа. Але не час здобувати його мечем...

— Чому, мамо? Чи мої полки не хоробрі, а полководці не досвідчені? Чи зброї не маю? Чи скарбниця порожня?

— Ні, синку... Сили в нас досить, але не в тім річ. Мечем ми не здобудемо Галича.

— Та чому ж?

— Чекай, сину... Перш за все князь Мстислав — знаний на всю Русь-Україну лицар. Не дурно ж його Удатним прозвали... Боротьба з ним буде не легка...

— Я не боюсь її, мамо...

— Я знаю це, сину... Нарешті, ти можеш і побороти... Але, кажу, боротьба ця буде уперта і вона знесилить і князя Мстислава і тебе, сину, а цим знову будуть користуватись лише ті, треті: угри, ляхи, які вже добре дались в знаки нашому народові... Ми не сміємо знову доводити наш край до руїни.

— Що ж робити, мамо? Залишити думку про здобуття Галича? Відмовитись від батьківської спадщини?

— Ні, сину... ні! Нізащо в світі! Для цієї справи я пожертвувала всім своїм життям, щоб вам, дітям, здобути батьківські столи. Але не мечем ми його здобудемо...

— А як же, мамо? Хіба князь Мстислав добровільно віддасть мені Галич?

— Певно, що ні. Князя Мстислава запросив на княження сам наш народ. Його люблять, як хороброго князя, всі, по цілій Русі, по цілій Україні...

— Ну, то як же?...

— А ти памятаєш, синку, як ми їздили в гостину до князя Мстислава того літа?

— Памятаю.

— А чи не помітив ти там нічого такого, що залишило б у тобі міцний спогад?...

Князь Данило почервонів.

— Чи не помітив ти там якоїсь красної дівиці? От хочби донечки князя Мстислава, Марійки?

(Далі буде)

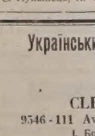
Український клінерс в Едмонтоні вичистить ваш одяг найкраще

CLEAN-RITE CLEANERS

9546-111 Ave. — Phones 71355 - 782666

І. Боцюрків і В. Гардзилевич, власники.

Помагає на Ревматизм



Пошо терпіти болі ревматизму, крижів, рук, ніг, плечей, карку, корчі в ногах, ломбего, застуду горла або грудей, як GREEN OINTMENT усуває їх. Це є знаменитий лік і ми гарантуємо його. Як не поможе, то звернемо Вам гроші. Питайте за GREEN OINTMENT у свого аптикаря або сторника у Вашім містечку. Не забудьте! А як у них нема, то пишіть до нас. Ціна слоїка $1.50 з пересилкою. Потребуємо сторників до розпродажі. Пишіть на адресу:

Hooley Products — 10330-115 St. — Edmonton.

Carl Tomlinson Electric Ltd.

ЕЛЕКТРИЧНИЙ КОНТРАКТОР

Наша спеціяльність — електричні проводи в будинках

10225-99 Street — Edmonton, Alta.

(зараз на північ від Сивик Блак)

Телефони: 24331, 21570, 783136, 72906

Звертайтеся до нас мовами: українською, польською, чеською, німецькою та всіми іншими.

Вставляємо електричні проводи в церквах та в більших будинках.

ОЦІНКА БЕЗПЛАТНА.

ВАШІ АПТИКИ В ЕДМОНТОНІ ВІД 1932 РОКУ

Степан Середа, Ph.m.B.

Виповняємо лікарські рецепти з найбільшою увагою і за умірковною оплатою.

Маємо на складі великий вибір Аптичних Препаратів, Патентовані Медицини й Ветеринарські Ліки.

— Полагоджуємо лікарські рецепти поштою.

Степан Середа, Ph.m.B.

ПОЯВИЛАСЯ І ПРОДАЄТЬСЯ

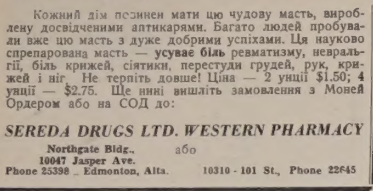
Нова медицина -- Ana Baume

Кожний дім повинен мати цю чудову масть, вироблену досвідченими аптикарями. Багато людей продували вже цю масть з дуже добрими успіхами. Ця науково спрепарована масть — усуває біль ревматизму, невральгії, біль крижей, сіятики, перестуди грудей, рук, крижей і ніг. Не терпіть довше! Ціна — 2 унції $1.50; 4 унції — $2.75. Ще нині вишлість замовлення з Моней Ордером або на СОД до:

SEREDA DRUGS LTD. WESTERN PHARMACY

Northgate Bldg., або
10047 Jasper Ave.
Phone 25398 _ Edmonton, Alta. 10310 - 101 St., Phone 22845

УКРАЇНСЬКІ ПОХОРОННІ ЗАВЕДЕННЯ В АЛБЕРТІ



В годині смутку по втраті дорогої особи в родині, приятеля чи знайомого, звертайтесь за сумлінною і ввічливою обслугою в похороненню, бальзамуванню і в закупленню домовини та нагробних хрестів до:

PARK MEMORIAL FUNERAL DIRECTORS
9709 - 111th Ave. Phones 22331 and 41633 . Edmonton. Alta

Відділи в таких містах:
Vegreville, Alta., Phone 11 Lamont, Alta., Phone 53
Smoky Lake, Alta. Myrnam, Alta. Vilna, Alta.
В. М. СМОЛИК, управитель.

Res. 25884 Office 24543 Res. 84488

Dr. J. Verchomin Dr. N. D. Holubitsky

PHYSICIANS AND SURGEONS
207 UNION BUILDING EDMONTON, ALBERTA

НОВЕ УКРАЇНСЬКЕ ФОТОГРАФІЧНЕ ЗАВЕДЕННЯ

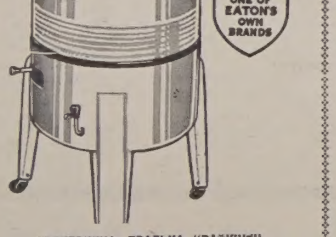
ALPHA PHOTO STUDIO

10613 - 97 Street — Phone 45756 — Edmonton, Alberta

Виготовляємо: портрети, групи, дитячі фотографії, фотокопії і т. ін. Окрему увагу звертаємо на фотографії шлюбні. — Мистецьке кольорування олійними фарбами — Продаємо нові та уживані німецькі фотокамери.

Власник: ЯРОСЛАВ ФЕДОРІВ

EATON'S



ЕЛЕКТРИЧНА ПРАЛЬКА "ВАЙКІНГ"
З МОТОРОВОЮ ПОМПОЮ!

Ваша білизна буде випрана чисто та швидко й без клопоту в дешевій пральці марки "ВАЙКІНГ". Порцеляновa виложена сталева діжка дається дуже легко чистити і може вмістити коло 7 фунтів одіння чи білизни в сухому стані. Сильний прирід до викручування має гумову вистелювані валки і його можна негайно задержати, коли цього вимагає потреба. Головні частини мотору, як біг і голок, є постійно в одині, що дає машині тривалість і тихий хід.

Пралька має швидкісну помпу, яка виливає воду з діжки в 3-ох мінутах.

ТЯМТЕ: Найкраще можете купити в ІТОНА. ІТОНОВА ціна — пралька $119.50. В ІТОНА можете дістати на сплати коли Ви цього собі бажаєте.

EATON'S OF CANADA

ЕДМОНТОН ПРИСТУПАЄ ДО БУДОВИ НОВОГО СИТІ ГОЛУ

Міська рада Едмонтону одобрила одноголосно плян будови нового сити голу. Міський архітект Джар сказав, що будова зачнеться на початку вересня ц.р. Й угольний камінь можна буде закласти 8. жовтня, коли Едмонтон відзначить своє 50-річчя як міста.

Будинок буде модерний і матиме вісім, а можливо навіть девять або й десять поверхів. Будова вісімповерхового будинку мала б коштувати $2,750,000, а додатковий поверх буде коштувати $200,000. Місто має відложених на цей будинок $2,322,483.

ПОМИЛКА НА ОДИН ДЕНЬ

Комерційний агент Дж. Л. Гопкинс у Шревепорті, в Луїзіяні, не чувся хворим, не мав ніякого недомагання. Але пять років тому він купив собі місце на цвинтарі і нагробник, на якім велів вирити слова: "Дж. Л. Гопкінс, народився 24. жовтня 1866, помер 25 березня 1954". Він помилився щодо дати своєї смерти на один день. Він помер 24. березня, з природних причин, як це ствердили лікарі після його смерти.

На продаж

8-кімнатний дім з бейсементом та 5 акрів золотого саду в дуже гарному положенні міста Келовни, віддаленій всього на 1 милю від центру міста. Низька такса, дім новий з усіми вигодами (вода, електрика, повна каналізація). Добрі умови купна. Ціна $14,000. Готівка і сплати на дуже догідних умовинах. Адреса:

MR. PETER WASYLUK
General Delivery, Kelowna, B.C.

Пошукую

своїх братів Федора Костюка, Миколу Германюка, Дмитра Болюховського — всі три з села Мельниці, повіт Борщів. Костюк і Болюховський перебували в Алберті, де працювали в копальні, а Германюк у лісі як кухар. Писати до:

M. KOSTIUK,
619 St. Mary's Rd., St. Vital, Man.

БУДІВЕЛЬНИЙ МАТЕРІЯЛ

всякого рода, дошки, гонти, цемент плайстер, шкло, фарба, папір і т. п. до набутя в —

THORHILD LUMBER CO.
D. M. Yachimec & Sons
Thorhild — Alberta

УКРАЇНСЬКИЙ КЛІНЕРС

ВИЧИСТИТЬ ВАШ ОДЯГ НАЙКРАЩЕ

EXPERT DYERS & CLEANERS CO. LTD.
10056 - 105 Street — Phone 25252
EDMONTON, ALTA.
Амвросій Годовач, управитель.

JOSEPH KOZIBRODA
Physio Therapy
З практикою зі Старого Краю лікує різні недуги та направляє надвихнені кости.

SCONA BLOCK NO. 2
82 Ave.-109 St., Edmonton, Alta.
Телефон офісу: 33855; дому: 33560

Як приїздите до Едмонтону,

ЗАЙДІТЬ ДО НАЙНОВШОГО ГОТЕЛЮ

EDMONTON ROYAL HOTEL
10220 - 96 St. — Phone 43107
Іван Козак, управитель.

Д-р ПЕТРО СТАРКО Д-р ЙОСИФ СТАРКО
Д-р ІЛЛЯ СТАРКО
Окулісти — Оптометристи
230 Tegler Building Edmonton Telephone 21248
Екзамінують очі — Припасовують окуляри.

СТЕФАН А. КОЗАК
ОКУЛІСТ - ОПТОМЕТРИСТ (Спеціяліст у справах очей)
1765 Hamilton Street Phone 4347 Regina, Sask.
Екзамінує очі — Припасовує окуляри

Starko Agency

КУПУЄМО І ПРОДАЄМО ХАТИ, ФАРМИ, ВИРОБЛЯЄМО ПОЗИЧКИ, АСЕКУРУЄМО АВТА І БУДИНКИ.

NICK STARKO
управитель.
Office Ph.: 24821; Res.: 75593
7 - 10158 - 100 Street,
EDMONTON, ALBERTA

Треба: Дівчат і Жінок!

Чиста робота — Ліпша платня
Недосвідчених хочемо вчити

"ГЕЯРДРЕССІНГ"

Готове зайняття для тих, що закінчили практику. Ніколи передтим не було такої нагоди для амбітних панночок.

Пишіть за безплатним каталогом.

Marvel Beauty School
10114 Jasper Ave., Edmonton
Branches: Calgary, Regina, Saskatoon, Winnipeg, Toronto

НА ПРОДАЖ

ЗАГАЛЬНА КРАМНИЦЯ НА ФАРМАХ, газова помпа і 2½ акрів землі. Зголошуватись на адресу:

Ukrainian News, Box D. S.
10967 - 97 Street, Edmonton, Alta.

Пошукування

Пошукую свого брата Гриця Панилика та знайомих із села Малнів, пов. Мостиська. Писати на адресу:

MIKE PANYLYK,
Box 2. Perryvale, Alta.

ЛІКУВАННЯ НЕДОМАГАНЬ ШЛУНКА

На такі хвороби шлунка:
ШЛУНКОВІ КВАСИ
НЕСТРАВНІСТЬ
ПЕЧІЮ
ВКРИТИЙ ЯЗИК НАБІЛО
ПОГАНИЙ ВІДДИХ
БІЛЬ ГОЛОВИ

Заживайте

ELIK'S STOMACHIC POWDER No. 2.

Його заданням є нейтралізувати шлункові каси, які є причиною, безпосередньо або посередньо, різних найзвичайніших недомагань шлунка. Це лікування, як доказано, дає дуже швидко заспокоєння багатьом терпляним на повищі ознаки шлункових недомагань.

ELIK'S STOMACHIC POWDER No. 2.

є БЕЗПЕЧНИЙ і ПОМІЧНИЙ. Його СКЛАДНИКИ є ЗАСПОКОЮЮЧІ для вашого ШЛУНКА, ПРИЄМНИЙ СМАК заспокоює звичайне БЕЗЛАДДЯ ШЛУНКА. Докладні поучення на наліці пуделка. Продаємо, гарантуючи зворот грошей. Коли він не задоволить вас, зверніть його і ми зверемо вам заплачені гроші.

Ціни — — — $1.50 і $2.50

Дістаньте від свого аптикаря або замовте просто від:

ELIK'S DRUG STORE, Dept. UV
222 - 20th St. W., Saskatoon, Sask.

Д-р Левко Г. Фарина
ОКУЛІСТ - ОПТОМЕТРИСТ
202 Union Bldg., Edmonton, Alta.
Phone 28631
Екзамінує очі-Припасовує окуляри

ВЕГРЕВИЛ І ОКОЛИЦЯ!
Екзамінуємо очі що суботи в Вегревил під адресою

Dr. P. A. Starko
Окуліст — Оптометрист
Legion Hall, Ste. 3, Vegreville
Едмонтонський офіс під адресою:
230 Tegler Bldg., Edmonton

ДМИТРО ТХІР
окуліст - оптометрист
214 Northgate Bldg., Ph. 41988
10049 Jasper Ave., Edmonton
(зараз на схід від театру Кепітол)
Екзамінує очі. Припасовує окуляри

Закладаємо правильну систему книговодства, приготовляємо фінансові звіти та доходові податки (Income Tax Returns) для всіх типів бізнесів. По ближчі інформації вдавайтесь до:

KULE & PEACH
Accountants and Auditors,
301 Union Bldg., Edmonton, Alta.
PHONE 25849
(Говоримо по українськи)

ЗА РІЗНИМИ АСЕКУРАЦІЯМИ ЗВЕРТАЙТЕСЬ ДО

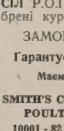
ВАСИЛЯ ТОМИНА

МАЄМО ОСЬ ТАКІ АСЕКУРАЦІЇ:
1) шпитальні операції,
2) асекурація на життя,
3) асекурація від вогню та автових випадків.

Пишіть або телефонуйте:

WILLIAM TOMYN
5517 - 111 Ave., Edmonton, Alta.
Phone 74455

НАПРАВА



гарантована і скора по ціні, яка є дуже умірковна. Приймаємо замовлення поштою. Велика випродаж всіляких нових годинників, перстенів, діямантів і т.д. по дуже умірковній ціні.

UNITED EXCHANGE
10285 - 101 St. Edmonton, Alta.

ЩАДІТЬ БІЛЬШЕ В '54

15% опусту готівкою при всіх замовленнях на СМИТА ГОЛД СІЛ Р.О.П. і канадійські одобрені курчата

ЗАМОВЛЯЙТЕ ТЕПЕР.

Гарантуємо за вдоволення

Маємо також індичата.

SMITH'S CHICKERIES & TURKEY POULT HATCHERY LTD.
10001 - 82 Ave. — EDMONTON
Phone 32844

АДВОКАТИ

J. E. BASARAB, Q.C.
АДВОКАТ І НОТАР
Полагоджує всякі справи
41 Garlepy Block, Edmonton
Телефон 21642

P.A. Miskew, M.A., LL.B.
Адвокат і Нотар
У спілці з фірмою Duncan, Johnson, Miskew, Dechene, Bishop & Blackstock.
2 Floor Bank of Nova Scotia Bldg.
Edmonton, Alta. Phone 21151

Harvie & Yanda
АДВОКАТИ І НОТАРІ
202 Bank of Toronto, Edmonton
Можете писати до нас по українськи

Joseph M. Lazarenko
Адвокат і Нотар
308 Union Bldg. 10023 - 102 Ave.
Ph. 44070, Res. 38932, Edmonton
Member of Bars of Alberta & B.C.

ADLYNN MISKEW HEWITT
B.Sc., LL.B.
адвокат і нотар
у спілці з фірмою:
Milner, Steer, Dyde, Poirier, Martland & Layton
Royal Bank Chambers, Ph. 26117
10023 Jasper Avenue, Edmonton

Т. Р. БІГОРА, B.A.
УКРАЇНСЬКИЙ АДВОКАТ І НОТАР
Офіс над
Bank of Toronto, 31A Queen St., St. Catharines, Ontario
Офіс -- MU2-8341 Дім — MU2-1453
ВЕЧЕРОМ ТІЛЬКИ ЗА УМОВОЮ

ВІДДІЛ ОФІСУ В ГРИМСБІ
8 MAIN ST. EAST, Ph. 540
Приймає Т. Р. БІГОРА в суботи пополудні, і його помічник адвокат у вівторок і в четвер пополудні і в суботу рано.

Decore Koshuta & Sully
Адвокати
Vegreville, Alta.
201 McLeod Bldg., Edmonton
Phone 45502

Тел. Офісу: 93-6971. Дому: 72-7747
A. J. YAREMOVICH, LL.B.
АДВОКАТ І НОТАР
перепроваджує справи цивільні та кримінальні у всіх судах.
201 Power Bldg. Winnipeg, Man.
(коло Hudson's Bay Co. Store)

Bassie & Welykochy
адвокати
204 Qu'Appelle Building,
10215-100 St., Edmonton, Alta.
Ph.: 43055 & 44890

Joseph R. Hnidan,
B.A., LL.B.
Адвокат і Нотар
з фірмою
Crawford, Proctor & Hnidan
614 Avenue Building
Winnipeg — Manitoba
Телефон 924 303

M. H. PONICH
LL.B., Q.C., M.L.A.
Адвокат, Повновласник, Нотар
Two Hills, Alberta
Bus. Ph. 314 — Res. Ph. 331

КУПУЄТЕ, ЧИ ПРОДАЄТЕ — ОГОЛОШУЙТЕСЯ В "УКРАЇНСЬКИХ ВІСТЯХ"

ЛІКАРІ. ДЕНТИСТИ

Тел. Офісу: 21748. — Дому: 31630
Д-р М. М. СЕРЕДА
Лікар і Оператор
403 NORTHGATE BLDG,
10049 Jasper Ave. — Edmonton

Д-Р ІВАН СМУЛЬСЬКИЙ
Лікар і оператор
202 Northgate Bldg.
10049 Jasper Ave. Edmonton, Alta.
(East of Capitol Theatre)
Phone: Office 41814; Res. 87441

ДОКТОР Я. МЕГАС
Лікар, Оператор, Акушер
Венеричні і Скірні Недуги
Suite 102, Krozelle Bldg.
10014-102A Ave., Edmonton, Alta.
(На північ від Суду) Тел. 24848

Д-р ЙОСИФ БУЛАНЖИЙ
ЛІКАР, ОПЕРАТОР І АКУШЕР
Boulanger Bldg., Edmonton
Телефон 22009

Д-р В. А ШАНДРО
Оператор Спеціяліст Ниркових недуг та залози (Простейт Гленд), що регулює моч.
Член Королівської Колеґії Хірурґів
Garneau Theatre Bldg., Edmonton
на південнім кінці мосту Гай Лезел
Тел. офісу: 34778 — Дому: 32650

Д-Р Н. В. ВОСВІДКА
спеціяліст від очей і очних недуг
Припасовує окуляри
10049 JASPER AVENUE
204 Northgate Bldg., Edmonton.
(East of Capitol Theatre)
Phone 22743

Д-Р ПЕТРО Г. КОЗЯК
ЛІКУЄ ВСІ НЕДУГИ ОЧЕЙ І ПРИПАСОВУЄ ОКУЛЯРИ
709 Tegler Bldg., Edmonton
Тел. офісу: 28815, дому: 37670

Тел. офісу: M1003 Дому W2000
DR. S. YAHOLNITSKY
Спеціяліст у Хірурґії
209 Greyhound Bldg., Calgary

Д-Р Ю. ДРАГАН
D.M., C.M., L.M.C.C.
Лікар — Акушер — Оператор
601 Canada Bldg., Saskatoon
(коло сіенарської стації)

Тел. офісу 22411 Тел. дому 82250
DR. B. N. SHLAIN
ДЕНТИСТ
428 Tegler Building
Edmonton, Alta.

Д-р А. С. Най
Дентист.
202 Northgate Bldg.
10049 Jasper Ave. Edmonton, Alta.
(East of Capitol Theatre)
Office phone: 28553

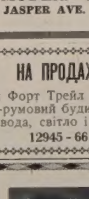
Dr. W. Szlichcinski
ШКІРНІ НЕДУГИ
Приймає щодня від год. 10.00 до 5.30 пополудні. В суботи до 3.00
301 TEGLER BUILDING
Edmonton, Alberta
Тел. офісу: 42201; дому: 892589

Коли хочете бути гарно одягнені та задоволені з обслуги, зайдіть до:

MODERN TAILORS MEN'S SHOP LTD.
9713 JASPER AVE. Phone 24684 EDMONTON, ALTA.
ПЕТРО СВИСТ, власник.

НА ПРОДАЖ З АКРИ ЗЕМЛІ В ЕДМОНТОНІ

При Форт Трейл (адреса: 13222-58 Стр.) 3 акри землі, дво-румовий будинок, гараж і 8,000 фітів люмбру. На місці вода, світло і газ. За інформаціями звертатися до:
12945 - 66 СТРІТ — ЕДМОНТОН, АЛТА.



Д-Р ВІКТОР БАЙРАК
(хіропрактор)
ЩИРА ОБСЛУГА ТА ПОРАДА ДЛЯ КРАЩОГО ЗДОРОВЯ.
Dr. V. A. Bayrock
9710 - 108 A. Ave., Edmonton, Alta.
Тел. офісу: 27656; Тел. дому: 77065
(Напроти української католицької катедри, побіч дрогстору)

Від ПОЧАТКУ до КІНЦЯ можете покладатися на

MONEY MAKER

CHICK FEEDS

Після того, як Моні-Мейкер Чик Стартер дав вашим курчатам сильний, здоровий початок, зачніть їх кормити розмаїною Моні-Мейкер для росту, або концентратами для росту. Ця мішанка відживних кормів, при добрім догляді, є певним шляхом Моні-Мейкер до прибутків з дробу.

МОНІ - МЕЙКЕР
Чик Стартер — Чик Ґровінґ Меш або Концентрати
Manufactured and Sold at U.G.G. Elevators and "Money-Maker" Feed Dealers
United Grain Growers
48 years of service to Farmers and Stockmen.

Шукаєте за ПРИХОДОМ в Едмонтоні?

Наш відділ має багато добрих домів у найлепшій дільниці Едмонтону — ПОДВІРНИХ, вгорі і внизу, або один побіч одного, фамілійні доми з мешкальними СВІТАМИ — всі в цінах, "одобрених Мелтоном".

Годсонбейська Резерва, Роял Елек, Оливер Школа і Катідрал — оце дистрикти, в яких ми спеціялізуємося. Оферуємо на продаж усе, від домів у ціні від $5,000 вгору з $1,000 "давн пеймент" до апартаментних блоків за $50,000. За чемною услугою і досвідченою порадою в справі домів у тих дільницях "Покличте Свого Чоловіка" ПАВЛА ВАТАМАНИКА у

MELTON'S
Hudson's Bay Reserve Branch
11233A Jasper Ave., Edmonton
Ph.: 41233 - 41255; Res.: 72996
"The Downtown Location"